



VOLS DE VOITURES, BILAN 2012

# 10 véhicules volés chaque 24 heures

P. 6

ISSN : 1112-7449

# MIDI

L'info, rien que l'info

QUOTIDIEN NATIONAL D'INFORMATION *Libre*

N° 1764 | Ven. 4 - Sam. 5 janvier 2013 - Prix : 10 DA • www.lemidi-dz.com



FAOUZI GHOULAM

## «J'ai été très bien accueilli par le groupe»

P. 17

RAFFINERIE DE SKIKDA

# L'incendie de trop !

*Les Skikdis, non encore remis des séquelles  
laissées par les catastrophes récurrentes à la  
raffinerie de Sonatrach, ne sont pas près de pouvoir  
dormir tranquilles. En effet les catastrophes s'y  
suivent et se ressemblent...*

P. 3



UNE JOURNÉE DE  
PROTESTATION LE 16 JANVIER

## Le Cnapest décrète la grève



P. 5

BOUMERDÈS, TERRORISTES  
ABATTUS À KEDDARA

## L'un des corps identifié

P. 5

PARTI ISLAMISTE EL ISLAH

## Akkouchi ne veut pas de quatrième mandat



P. 4



## Longues coupures de courant par la faute de citoyens à Cherarba

Il arrive que des citoyens entreprennent des réparations par eux-mêmes soit sur une conduite d'eaux usées ou encore sur une fosse sceptique, occasionnant des dégâts qui indisposent les citoyens.

C'est le cas à Cherarba, commune de la daïra des Eucalyptus, où les résidents sont restés sans courant un peu plus de 24 heures, voire aussi sans chauffage au moment où le mercure de la nuit ne dépassait pas les 4° et ce, par la faute d'une personne qui a creusé et a touché un câble d'alimentation en électricité.

Des travaux sont faits dans la plus grande méconnaissance des installations souterraines de téléphone, d'électricité et de gaz, ce qui porte préjudice aux entreprises de Sonelgaz et Algérie Télécom, d'une part, et les citoyens résidant dans les nouveaux lotissements, d'autre part.

Au-delà du fait que rester dans le noir et dans le froid est une situation désagréable, les voitures garées dans les garages à rideaux électriques sont restées terrées faute de courant pour actionner les télécommandes des garages.

A méditer !



## Pas de liquidités en devises dans les agences de la BADR



Les personnes désireuses de voyager et qui ont droit au change ont été désagréablement surprises de s'entendre dire par les employés au guichet de certaines agences de la BADR qu'ils ne pouvaient satisfaire les détenteurs de billets d'avion pour bénéficier du change comme la loi le permet.

Les agences de la Banque du développement rural de Bab El-Oued, Chéraga, Bainem et St-Eugène étaient dépourvues de liquidités en devises et n'ont pu satisfaire la clientèle bien obligée de s'adresser à elles vu qu'il s'agit de la banque avec laquelle travaillent les hôpitaux d'Alger.

Un souci dont se passerait bien les personnes tenues de se rendre à l'étranger non pas pour une villégiature mais pour une formation initiée par le ministère de la Santé et de la Réforme hospitalière. Une banque sans argent relève du burlesque

## Brigitte Bardot s'en prend à l'Aïd el-Adha

Sous le prétexte fallacieux et la sacro-sainte protection des animaux, Brigitte Bardot ne veut pas entendre parler de l'Aïd el-Adha. Durant le mandat de Nicolas Sarkozy, Brigitte Bardot, la sainte patronne protectrice des animaux, avait demandé au président de la République d'interdire le sacrifice des animaux et avait fustigé le commerce du hallal, considérant ce rite musulman comme un génocide animalier.

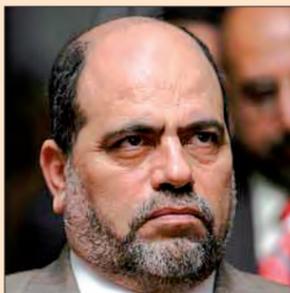
Débutée par les associations de musulmans en France et dans le monde, Brigitte Bardot est donc partie en croisade contre les animaux maltraités, d'une part, mais surtout contre le sacrifice du mouton à l'occasion de l'Aïd el-Adha.

Alors la vieille dame a décidé de demander la nationalité russe pour ne plus avoir à se mettre en pétard car dit elle «en Russie, il n'y a pas d'Aïd el-Adha». La dame aux animaux pêche par son ignorance car en Russie, il y a environ 20% de musulmans et que l'islam y est implanté depuis 1.300 ans. Ce qui revient à dire que l'Aïd el-adha est bel bien fêté en Russie !



## Bouguerra Soltani :

« Le développement local est la meilleure voie pour la réhabilitation de la confiance des citoyens en leurs élus. Les électeurs ont placé toute leur confiance en leurs élus, et il est tout à fait logique qu'ils escomptent en retour des améliorations sur le terrain. L'APC est la cellule et la vitrine essentielle de la société, il incombe à cette même assemblée élue de défendre les droits des administrés et de répondre à leurs préoccupations à l'effet d'améliorer leur cadre et conditions de vie. »



D  
i  
x  
i  
t

42

chefs d'Etat et de gouvernement participeront au prochain sommet de l'UE et de la Communauté des Etats latino-américains et des Caraïbes (Celac) à Santiago.

100

personnes ont succombé à une vague de froid qui sévit depuis quelque temps au nord de l'Inde, confronté à une forte baisse des températures.

593

logements sociaux ont été distribués dans la wilaya de Tissemsilt durant l'année écoulée, a indiqué le directeur du logement et des équipements publics.

## Rester assis tue autant que la cigarette ou l'alcool !

Etre longtemps sur une chaise diminue votre espérance de vie... De quoi prendre de bonnes résolutions. Une chronique à lire debout.

Pourquoi se contenter de l'injonction "pour votre santé, évitez de manger trop gras, trop salé ou trop sucré", alors qu'il faudrait à l'évidence ajouter : "Évitez aussi de vous asseoir" ? Il est en effet dangereux de rester l'arrière-train sur une chaise. Toutes les études s'accordent sur le sujet.

Celle menée par les chercheurs de l'université de Sydney entre 2006 et 2010 concluant que plus une personne s'assoit, plus elle a de chances de mourir tôt, et que les personnes assises plus de 11 heures par jour ont 40 % de risque en plus de mourir dans les trois ans que celles qui se sont assises moins de 4 heures par jour. Tout comme celle de l'American Cancer Society démontrant que les personnes assises plus de 6 heures par jour ont un taux de mortalité supérieur de 20% pour les hommes, et de 40% pour les femmes, à celui des salariés qui y passent moins de 3 heures.

Bref, rester assis tue tout autant que la cigarette ou l'alcool. Et ce, que l'on passe ses soirées à regarder la télévision, ou qu'on les passe dans un club de sport. Car l'exercice ne change rien à la bombe à retardement qui s'enclenche dès que l'on s'assoit, avec l'arrêt immédiat de l'activité électrique des muscles des jambes, la diminution, après une heure, de 90% des enzymes brûlant les graisses qui se déposent alors dans les vaisseaux, et le ralentissement, après deux heures, de la métabolisation du glucose, diminuant ainsi de 20% le niveau de bon cholestérol... Un coup à regarder les chaises et les fauteuils sous un tout autre jour !

Mais que faire si le sport, dont on nous rabâche les bienfaits à tout propos, ne constitue en rien l'antidote à une position que nous adoptons entre 50 % et 70 % de nos journées ? Il semble que la seule et unique solution consiste à réduire le temps que nous passons en position assise.

Drastiquement. Car nous gagnerions deux ans d'espérance de vie en le limitant à 3 heures par jour. De quoi y réfléchir à deux fois.

Restreignez votre temps en position assise dès que vous sortez du bureau, où il est bien difficile de rester assis moins de 8 heures par jour, en limitant par exemple votre temps quotidien de télévision à moins de 2 heures, ce qui vous procurera un gain d'espérance de vie de 1,38 an.

Au bureau, dégourdissez-vous les jambes toutes les 10 minutes, ou une minute toutes les heures, ce qui diminuera de 20% votre risque cardiovasculaire. Il est en effet avéré que pour contrer l'immobilité, source de tous les dangers, tous les mouvements comptent, même les plus mineurs, comme le fait de lacer ses chaussures. Au point que ces petits mouvements font désormais l'objet d'études très sérieuses de la part des chercheurs américains qui les ont baptisés NEAT, abréviation de Non-Exercise Activity Thermogenesis.

RAFFINERIE DE SKIKDA

# L'incendie de trop !

*Les Skikdis, non encore remis des séquelles laissées par les catastrophes récurrentes à la raffinerie de Sonatrach, ne sont pas près de pouvoir dormir tranquilles. En effet les catastrophes s'y suivent et se ressemblent...*

PAR HOUDA BOUNAB

La raffinerie de Skikda a encore une fois été le théâtre d'un violent incendie dans la nuit de jeudi dernier au niveau de l'unité 100 qui était en phase de tests pour l'augmentation des capacités de production. Une importante déflagration en provenance du four a causé de sérieux dommages aux équipements voisins.

Selon des témoignages, la surcharge appliquée serait à l'origine du sinistre. Ce sont les moyens du Plan d'assistance mutuel (PAM) englobant les moyens de lutte de l'ensemble des unités de la zone industrielle et ceux de la Protection civile qui ont pu circonscrire l'incendie au bout de près d'une heure de lutte.

On signale 3 blessés légers parmi lesquels un expatrié philippin alors que les dégâts matériels sont importants. L'arrêt de l'unité 100 considérée comme le poumon de la raffinerie va certainement occasionner de grandes perturbations du marché en matière de carburants. De même, les autres unités qui en dépendent vont devoir s'arrêter à leur tour privées de matières premières fournies justement par l'unité 100. Le remplacement du four et la réparation des dégâts occasionnés va prendre beaucoup de temps avec des conséquences ruineuses sur le plan économique.

« Cette unité pour le raffinage de l'essence, en cours de rénovation, n'a pas encore été réceptionnée et subissait des tests de performance. Ce genre d'incident est considéré comme un phénomène normal quand ces tests sont poussés à leur extrême », a expliqué un cadre de la Sonatrach. Paradoxalement, une source proche de la direction de la raffinerie, jointe par téléphone, nous a déclaré que « c'est le four qui produit le bitume qui a été atteint et la distribution de gasoil ne sera pas perturbée ; par contre le goudron ne sera pas disponible, jusqu'à la fin de la réparation du four ».

Un agent de Sonatrach, qui a préféré garder l'anonymat, a déclaré : « Ce genre d'incident ne peut être considéré comme normal : c'est faux, et c'est grave comme justificatif ; dans ce domaine on ne badine pas avec la sécurité des installations et du personnel, une raffinerie n'est pas un jouet. Il faut dire que c'est dû à une erreur humaine. Ces dernières années, les incidents sont fréquents à Skikda, il y a quelque chose qui cloche ! ». Pour rappel, en un mois seulement, trois catastrophes se sont produites au niveau de la base de Sonatrach. Après l'explosion survenue à l'unité 11 du complexe RA1K de raffinage de pétrole, un autre incendie s'est déclaré la semaine d'après au niveau de l'unité 100 Reforming 1, dans des pompes de charge récemment mises en place par Samsung en charge du projet de rénovation à la raffinerie. L'alerte donnée à temps a permis d'éviter le pire. Le feu a été maîtrisé au bout de quelques minutes seulement grâce à la projection d'énormes quantités de poudre. Pour les dégâts constatés, on déplore à titre provisoire, la



???

perte des pompes, de l'instrumentation et de la câblerie. Selon les explications fournies, on a échappé miraculeusement à une explosion, en raison de la présence d'une unité pressurée en hydrogène en prévision de son démarrage.

Il va sans dire que le projet de réhabilitation et d'extension des capacités de raffinage commence sérieusement à susciter des interrogations en raison de ces nombreux incidents. Développement : l'unité qui était sous hydrogène au moment de l'explosion a échappé miraculeusement à une catastrophe grâce essentiellement à la volonté des "quaristes" qui ont montré un sang-froid exemplaire. Cet énième incident a fait monter d'un cran la pression sur les travailleurs de la raffinerie qui vivent continuellement sur le qui-vive, avec la hantise d'être contraints d'aller au feu, au risque d'y laisser leurs vies.

## Interminable série de catastrophes

Une interminable série a secoué la zone depuis la catastrophe du GNL survenue le 19 janvier 2004 et qui a fait 28 morts et 72 blessés. La ville de Skikda a été secouée par une déflagration entendue à dix kilomètres à la ronde en soufflant les vitres des immeubles et commerces alentour : trois unités de la raffinerie de GNL (gaz naturel liquéfié) du complexe pétrochimique de Skikda ont été détruites. A en croire un responsable, des « bruits suspects » ont été entendus juste avant l'explosion. Ils provenaient d'une chaudière qu'un rapport avait jugé « défectueuse il y a plus d'un an » et qui avait été « réparée superficiellement ». Un autre incident a été localisé au niveau du complexe des matières plastiques (CP1K) situé à l'est du GNL. L'incident gravissime qui a fait un mort et cinq blessés évacués vers le secteur sanitaire de Skikda, s'est produit aux environs de 10h05 dans la matinée du 4/10/2005, premier jour de jeûne du mois de Ramadhan, puis deux autres explosions se sont produites en 2006 et 2010. Ce fleuron de l'industrie pétrochimique du pays, employant 12.000 personnes a été construit dans les années 70 sur le modèle des combinats de l'ex-Union soviétique. Secteur vital, toutes les activités du complexe ont, quoi qu'il en soit, été sus-

pendues par précaution. Première raffinerie du pays, le complexe produit 23 % des 26,9 milliards de m3 de GNL algérien ; il exporte essentiellement vers l'Europe et les Etats-Unis 15 millions de tonnes de GNL, de pétrole et de produits pétroliers raffinés par an. Cette catastrophe touche un secteur vital d'une économie qui tire plus de 96 % de ses devises des hydrocarbures, notamment du gaz qui rapporte la

moitié de cette manne et dont l'Algérie est le troisième exportateur mondial. Voilà pourquoi il est urgent de se pencher sérieusement sur ces questions afin de traiter le problème à la source sachant que les catastrophes précédentes ont occasionné d'importants dégâts, humains et matériels

H. B.

## SOUS LA PLUME

### Panne sèche !

PAR SORAYA HAKIM

À la raffinerie de Skikda, la plus grande du pays, les incendies se suivent et se ressemblent. Des incendies à répétition. Des fuites d'hydrogène, des incendies dans les bâtiments de la centrale de climatisation, des courts-circuits et des incendies mystérieux comme celui de la soirée du 4 janvier 2013, dont les dégâts sont inestimables avec la destruction complète du four. Cela fait un peu trop pour une même raffinerie supposée rénovée par un groupe sud-coréen Samsung et dont le coût s'est élevé à 1,2 milliard de dollars. Malgré

« Un énième incendie certes, un énième casse-tête aussi. Quand bien même des stocks sont constitués, l'offre sera toujours insuffisante et l'Algérie se verra sans doute obligée à recourir à nouveau à l'importation comme en 2011. »

, distributeur officiel devra redoubler de diplomatie pour calmer la grogne des centaines de milliers d'automobilistes obligés d'utiliser leurs véhicules pour rallier leur lieu de travail. Les transports publics et privés sur-sollicités ne pourront à eux seuls satisfaire tous les usagers. Un énième incendie certes,

énième casse-tête aussi. Quand bien même des stocks sont constitués, l'offre sera toujours insuffisante et l'Algérie se verra sans doute obligée à recourir à nouveau à l'importation comme en 2011. Cela dit les conséquences économiques de cet incendie seront

ruineuses d'autant que l'unité 100 est l'une des plus importantes de la raffinerie. Il faudra repasser pour l'explication « officielle » avancée à savoir « que cette unité pour le raffinage de l'essence, en cours de rénovation, n'a pas encore été réceptionnée et qu'elle subissait des tests de performance. Ce genre d'incident est considéré comme phénomène normal quand ces tests sont poussés à leur extrême ». La couleuvre est trop grosse à avaler.

S.H.

PARTI ISLAMISTE EL ISLAH

# Akkouchi ne veut pas de quatrième mandat

*Hamlaoui Akkouchi, président d'El Islah s'est dit hier à Alger craindre le «jeu fermé» faisant allusion à la présidentielle de 2014, comme il a estimé que la démission d'Ahmed Ouyahia de la direction du RND «a fait couler plus d'encore qu'il n'en mérite».*

PAR LARBI GRAÏNE

Membre de l'Alliance de l'Algérie verte (AAV), le chef islamiste animait une conférence de presse au siège national de son parti. Il a axé son propos, surtout sur la rencontre qu'il vient d'avoir avec le Premier ministre, Abdelmalek Sellal. Akkouchi ne voit pas d'un bon œil l'emballage qui paraît caractériser la vie politique. «On fait bouillir la marmite pour fermer le jeu, les choses évoluent dans le sens de la platitude», croit-il savoir. «Nous avons donné notre point de vue sur la révision constitutionnelle, nous avons dit à Sellal que le peuple n'est pas convaincu du fait que le Parlement actuel, non élu par lui, puisse voter la révision de la Constitution. Ce Parlement est l'émanation d'une minorité (le FLN et le RND), puisque le peuple



Hamlaoui Akkouchi, président d'El Islah.

algérien s'était abstenu lors des législatives». «Beaucoup de députés ont été recrutés dans les cafés, dans les salons de coiffure, et parmi les femmes de ménage, une révision constitutionnelle se fait avec des gens plus qualifiés», a-t-il ajouté.

Akkouchi n'a pas caché son appréhension de voir la prochaine révision constitutionnelle consacrer la pérennité du système. «J'ai dit à Sellal que vous êtes en train de faire bouillir la marmite pour mieux fermer le jeu et il a souri», a-t-il lancé. Akkouchi dit avoir proposé au Premier ministre l'élaboration d'une Constitution basée sur les principes suivants : «La référence à la déclaration du 1er Novembre, l'attachement aux constantes

nationales, à la démocratie et à une justice non instrumentalisée et indépendante. Le chef d'El Islah a aussi proposé la séparation entre les pouvoirs exécutif, législatif et judiciaire ainsi que l'instauration d'un régime parlementaire d'où sera bannie la législation par ordonnance». «Nous avons insisté auprès du Premier ministre sur la nécessité de limiter les mandats du président de la République à deux et nous lui avons signifié notre refus du 4e mandat», a-t-il précisé. En sus de la séparation entre les pouvoirs, il a plaidé auprès de Sellal que ces 3 pouvoirs soient équilibrés. Evoquant la démission d'Ouyahia des instances du RND, le chef d'El Islah n'a pas été tendre à son égard.

«Ouyahia a été victime de ses ambitions, qu'il parte ou que son parti parte, c'est une bonne chose». Et d'ajouter : «Ouyahia n'a jamais été du côté des pauvres, il n'a jamais œuvré pour améliorer les conditions de vie de la population, et il a jeté des centaines de cadres en prison, ses mandats au gouvernement sont marqués par la grande corruption. La presse, a-t-il ajouté a fait couler plus d'encore sur lui qu'il n'en mérite». Le SG d'El Islah a aussi abordé la question des otages algériens au Mali. Il a appelé les autorités à agir en vue de les libérer tout en se disant «peu important les moyens», suggérant même à l'Etat de «payer la rançon exigée» pour peu qu'il s'entoure «de la discrétion nécessaire pour ne pas perdre la face». Notons enfin cette révélation d'Akkouchi, qui croit savoir qu'un parti salafiste a été créé en Algérie. Pour lui, c'est de bon augure car tout parti, a-t-il ajouté qui veut faire de la politique s'écarte de la violence.

Rappelons qu'Abdelmalek Sellal mène des consultations informelles avec des partis politiques au sujet de la révision de la Constitution. Mme Hanoune, SG du PT fut la première à en parler. A la mi-décembre 2012, elle avait fait état d'une rencontre entre une délégation de son parti avec le Premier ministre. **L. G.**

SESSION ORDINAIRE DU TAJ

## Soutien inconditionnel aux réformes du président Bouteflika

PAR LAKHDARI BRAHIM

Amar Ghoul, président du Rassemblement de l'espoir de l'Algérie (Tadjamoue Amel Al-Djazair-TAJ), a tenu vendredi dernier sa première session ordinaire. Dans son discours prononcé devant les cadres du conseil national, Ghoul a tenu à préciser qu'il soutiendra les réformes initiées par le président Abdelaziz Bouteflika et plus précisément l'amendement de la Constitution.

C'est ainsi que Ghoul a donné le «la» du TAJ en tant que parti politique «nationaliste» qui accompagnera la démarche du chef de l'Etat «concernant les réformes complémentaires dont la Constitution».

Il a précisé à cet effet que son parti contribuera de manière «positive et efficace»

au succès des réformes qui renforceront sans nul doute, a-t-il dit, «la sécurité et la stabilité du pays et son développement».

M. Ghoul s'est félicité à cette occasion des acquis réalisés par l'Algérie soulignant que les Algériens «apprécient mieux que quiconque et à leur juste valeur ces acquis qui se sont traduits par la stabilité et la sécurité».

Il a rappelé dans le même contexte que la réconciliation nationale était le fruit d'énormes efforts consentis par le président de la République grâce à sa direction éclairée et sa démarche «plébiscitée par le peuple», a-t-il soutenu.

M. Amar Ghoul a souligné par ailleurs que son parti était favorable au plan d'action du gouvernement qu'il s'emploiera à concrétiser sur le terrain, exprimant son

soutien aux mesures visant l'amélioration de la vie quotidienne des citoyens, le but étant de lever les obstacles bureaucratiques et la promotion des services.

Il a également affirmé son soutien aux mesures visant à faciliter l'investissement des opérateurs nationaux et des partenaires pour l'édification d'une économie algérienne forte.

Evoquant son parti, Amar Ghoul a indiqué que «TAJ est un parti nationaliste et rassembleur, qui veut mobiliser toutes les forces vives de la société pour édifier une Algérie stable» soulignant qu'«il considérait tout Algérien, non pas comme un ennemi, mais un partenaire à qui nous tendons la main».

Dans ce sillage, M. Ghoul s'est dit «disposé à coopérer avec tous les Algériens,

car il ne vouait à quiconque une quelconque animosité». **L. B.**

### CONFÉRENCE DES DISSIDENTS DU FFS

#### Sauver le parti...

La ville de Tizi-Ouzou a abrité, hier, dimanche, dans l'après-midi une conférence nationale des anciens cadres, militants et sympathisants du Front des forces socialistes. La rencontre, qui a regroupé une centaine de personnes, s'est déroulée à la salle des fêtes Iboudrarene, sise au lieu dit Anar Amellal à Tizi-Ouzou-Ville. D'anciens premiers secrétaires du FFS et des ex-députés connus et ayant quitté la formation politique d'Aït Ahmed étaient de la partie à l'instar de l'ex-figure de proue du FFS, Djamel Zenati, Mustapha Bouhadef, Samir Bouakouir, Karim Kerboua, etc. Après l'ouverture des travaux de ce regroupement, des prises de parole ont eu lieu de la part de militants plus ou moins connus puis, cela a été le tour de Samir Bouakouir de monter à la tribune pour rappeler les objectifs assignés à leur initiative. Une large place a été laissée aux débats qui se sont déroulés dans un climat plutôt libre et marqué par la sérénité. Les interventions abondaient essentiellement sur la nécessité de se serrer les coudes pour «sauver le FFS», surtout après l'annonce de la démission de Hocine Aït Ahmed, figure charismatique, de la tête de la formation politique. **L. B.**

ÉLECTION D'UN NOUVEAU P/APW À TIZI-OUZOU

## Moussa Tamatardaza cède son siège

PAR LOUNES BOUGACI

Les quarante-sept élus à l'assemblée populaire de la wilaya de Tizi-Ouzou vont élire le nouveau président de l'APW aujourd'hui (dimanche) à partir de 10 h. Cette deuxième élection se tiendra suite au départ de l'ex-P/APW-FFS, Moussa Tamatardaza après avoir été plébiscité au Sénat. Deux candidats convoient le poste de P/APW. Il s'agit d'abord de Hocine Haroun du Front des forces socialistes, classé deuxième sur la liste des dernières élections locales du 29 novembre. Celui-ci est un ex-enseignant dans un collège aux Ouadhias, actuelle-

ment en détachement à la direction de la culture de wilaya. Il pourrait briguer un mandat de P/APW si les dix sept élus de son parti votent pour lui mais seulement dans la mesure où il bénéficiera d'un minimum de voix de la part des élus du FLN et du RND, lesquels totalisent, à eux deux, quatorze voix. Ce sont d'ailleurs ces quatorze voix qui auront le dernier mot. Pour l'instant, aucune consigne de vote n'a été rendue publique ni par le RND ni par le FLN.

Le deuxième candidat en lice pour le poste tant convoité de P/APW, est celui du Rassemblement pour la culture et la démocratie, Akli Ait Aider. Ce dernier,

ancien directeur régional de la Banque nationale d'Algérie, bénéficie d'au moins les seize voix des élus obtenus par son parti. Aura-t-il le soutien d'élus aussi bien du RND et du FLN ? En tout cas, sans ce soutien, Akli Ait Aider n'a aucune chance. Mais des sources proches du RCD-Tizi-Ouzou indiquent qu'il y a eu des tractations à titre individuel avec plusieurs élus à l'APW. Tous les scénarios sont de ce fait possibles. Le FFS pourrait sauvegarder la présidence de cette APW à l'issue du scrutin à bulletin secret d'aujourd'hui. Mais il pourrait également la perdre. Les deux options ne sont pas à exclure. **L. B.**

UNE JOURNÉE DE PROTESTATION LE 16 JANVIER

# Le Cnapest décrète la grève

*Le Cnapest reproche au ministère d'avoir tardé à ouvrir le dialogue avec le syndicat et l'accuse de n'avoir donné aucune suite aux propositions formulées le 6 décembre dernier lors d'une réunion de travail conjointe qui a duré plus de 6 heures...*

PAR KAMAL HAMED

Le secteur de l'Éducation nationale risque de connaître de fortes perturbations durant l'année 2013 qui vient à peine d'être entamée. En effet, après l'accalmie qui a caractérisé la première moitié de l'année scolaire 2012-2013, des syndicats montent, de nouveau, au créneau comme c'est le cas du Conseil national des professeurs de l'enseignement secondaire et technique (Cnapest Elargi).

Ce dernier a ainsi décidé d'initier un mouvement de protestation pour signifier sa colère à l'égard du ministère de l'Éducation qui ne semble pas avoir pris en considération ses revendications. Cette grève d'une journée est prévue le mercredi 16 janvier prochain, annonce le Cnapest Elargi dans un communiqué rendu public hier. Une grève qui va sûrement paralyser une grande majorité des lycées du pays et même les établissements scolaires du cycle primaire et du cycle moyen. Car le



Cnapest a décidé depuis un certain temps déjà d'étendre sa représentativité aux cycles moyen et primaire. « Nous venons à peine de lancer la campagne d'adhésion pour les enseignants de ces deux cycles. Donc ils ne sont pas forcés de rejoindre le mouvement de grève, mais s'ils le font ils seront alors les bienvenus » a indiqué, hier, le chargé de la communication du syndicat, Messaoud Boudiba. Dans ce communiqué ayant sanctionné les travaux du conseil national du syndi-

cat, le Cnapest Elargi reproche au département ministériel d'Abdelatif Baba Ahmed de n'avoir pas respecté ses engagements. « Le conseil national exprime son mécontentement et sa désillusion et rejette la nouvelle manière de traiter avec notre syndicat et invite le ministère de l'Éducation à un partenariat réel qui permette de prendre en en charge à temps l'ensemble des problèmes au lieu d'agir en solo et de recourir au bricolage par la suite » indique le communiqué du Cnapest signé

de la main de son coordonnateur national, Nouar Larbi.

Le Cnapest reproche au ministère d'avoir tardé à ouvrir le dialogue avec le syndicat et l'accuse de n'avoir donné aucune suite aux propositions formulées le 6 décembre dernier lors d'une réunion de travail conjointe qui a duré plus de 6 heures. S'agissant de cette plateforme de revendications il est ainsi question des indemnités de zone pour les enseignants du sud du pays ainsi que le problème de logement qui se pose avec acuité dans cette région du pays. Sur cette dernière question, celle du logement, le Cnapest invite le ministère à redynamiser le travail et les propositions de la commission en charge du logement afin de résoudre cette épineuse question. Le Cnapest remet aussi sur la table le dossier relatif à la médecine du travail, la promotion des enseignants du technique et invite le ministère à trouver au plus vite des solutions pratiques permettant la promotion des enseignants du cycle primaire et du cycle moyen.

Le syndicat revient aussi à la charge s'agissant la révision du statut particulier. Comme il n'omet pas de mettre en avant la nécessité pour la commission gouvernementale chargée des œuvres sociales d'entamer son travail relatif à l'inventaire des biens, du foncier et des fonds appartenant aux œuvres sociales de l'éducation afin que les commissions actuelles puissent les utiliser au profit des travailleurs du secteur.

K. H.

RECHERCHÉ DEPUIS DEPUIS PLUS DE 10 ANNÉES

## Arrestation d'un spécialiste de l'escroquerie !

PAR SOFIANE ABI

L'arrestation du plus grand escroc d'Algérie, en cavale depuis 10 longues années, s'est opérée, il y a quatre jours, suite à la découverte, par les gendarmes, à Tessala Merdja, de documents renvoyant au fugitif.

En 2002, un mandat d'arrêt avait été prononcé à l'encontre de cet escroc notoire par le tribunal de Boufarik, en 2005 un autre mandat a été lancé par le tribunal d'Hussein Dey, deux ans après c'est au tour du tribunal de Bab El-Oued de réclamer le plus dangereux escroc algérien, alors qu'en 2011 c'est le tribunal de Boudouaou qui, à son tour, réclame le fugitif, enfin en 2012 un énième mandat a été émis par le tribunal de Bordj Bou-Arredj. En fuite depuis plus de dix ans, le suspect vient d'être enfin arrêté suite à un travail des éléments de la section de recherches relevant de la Gendarmerie nationale de Tipaza, rapporte un communiqué du 1<sup>er</sup> CRGN de Blida. Selon le communiqué du 1<sup>er</sup> CRGN de Blida, tout a commencé le 22 décembre dernier, le jour où les gendarmes de Tipaza

ont été avisés de la présence d'un dangereux fugitif, spécialiste en escroquerie. Les mêmes renseignements indiquaient que cet homme fréquentait de prestigieux complexes des villes de Tipaza, Sidi Fredj et Zéralda tout en circulant avec de fausses identités. Ce n'est pas tout, les informations révélèrent, aussi, que ce dangereux criminel aurait perdu ses documents aux alentours de ces localités pré-citées. Partant de ces "tuyaux" les gendarmes se sont déployés dans les lieux afin de localiser l'homme le plus recherché en Algérie et surtout de tenter de trouver les documents qu'aurait égaré le suspect en question.

Quelques heures après les gendarmes annoncent qu'ils ont trouvé les documents en question. Il s'agissait d'une carte d'identité falsifiée portant le cachet de la daïra d'Hussein Dey, d'un chèque postal libellé pour 136.000 DA, d'un passeport diplomatique vierge portant le numéro de série 04KH574420, d'un téléphone portable, de deux photocopies de bulletins de paiements et d'un récépissé de retrait de 146.000 DA.

### Plusieurs mandats d'arrêt et des centaines de victimes à son actif

Les gendarmes ont réussi à identifier le suspect, il s'agit de N. B. résidant dans la commune d'Hussein Dey. Il a à son actif plusieurs centaines de victimes dépouillées de sommes colossales. Le travail titanesque accompli par une autre équipe de la Gendarmerie nationale a permis la localisation du lieu où N. B. devait être le 29 décembre passé, le port de Bouharoun pour y rencontrer des amis.

### Fin de cavale pour N. B. !

Pour éloigner les soupçons et éviter que le fugitif n'arrive à déjouer la filature les gendarmes ont laissé de côté leurs unités. A bord de deux véhicules, ils avaient la délicate mission de surveiller N. B. qui en quittant ses amis a emprunté la voie rapide à bord de son véhicule en direction de Douaouda. Deux heures de filature de plus sur la route, en arrivant au niveau d'un barrage fixe relevant de la section de sécurité routière, les gendarmes ont décidé

d'intercepter le suspect. N. B. a présenté son permis de conduire, qui après vérification s'est avéré falsifié, à partir de là il a été mis fin à sa cavale. Le mis en cause a été présenté devant le parquet compétent de Koléa, conclut le communiqué du 1<sup>er</sup> CRGN de Blida.

S. A.

### RENOUVELLEMENT DE LA MOITIÉ ÉLUE DU CONSEIL DE LA NATION

### 15 recours examinés par le Conseil constitutionnel

Quatorze décisions de rejet dans le fond et une décision d'irrecevabilité dans la forme, ont été rendues vendredi par le Conseil constitutionnel, au terme de réunions tenues sous la présidence de M. Tayeb Belaïz, les 3 et 4 janvier, pour délibérer sur les 15 recours relatifs aux résultats des élections pour le renouvellement de la moitié des membres élus du Conseil de la nation, a indiqué vendredi un communiqué de cette institution.

"Après avoir examiné ces recours, le Conseil constitutionnel a délibéré, sous la présidence de M. Tayeb Belaïz, président du Conseil, les 3 et 4 janvier et rendu les décisions suivantes : en la forme d'une décision d'irrecevabilité et au fond de quatorze décisions de rejet".

BOUMERDÈS, TERRORISTES ABATTUS À KEDDARA

## L'un des corps identifié

PAR TAHAR OUNAS

L'un des terroristes éliminés la semaine écoulée à Keddara a été identifié, il s'agit de Rezki Izza, alias Abou Djaâfar, l'un des bras droits de Droukdel,

l'émir national de l'ex-GSPC.

Ce terroriste fait partie des neuf individus neutralisés par les soldats de l'ANP dans les maquis de Keddara à une trentaine de kilomètres au sud-est du chef-lieu de la wilaya de Boumerdès, apprend-on de sources concordantes. Il était

chargé par Droukdel de la gestion des finances au sein de la la sinistre organisation.

Après l'élimination de Omar Benttraoui, alias Abou Kheitama, Abou Djaâfar a été chargé de la réorganisation des maquis du sud-ouest de Boumerdès où sévissait katibat

Al Feth décimée la semaine écoulée.

Par ailleurs, les soldats déployés dans les maquis précités poursuivent toujours leur action, mais pour l'heure autre bilan n'a été rendu public.

T. O.

VOLS DE VOITURES, BILAN 2012

# 10 véhicules volés chaque 24 heures

*Une moyenne de 10 véhicules volés est enregistrée chaque jour. Les bilans des services de sécurité le démontrent. En 2012, 2.476 véhicules ont été volés, 486 ont été falsifiés et 535 trafiquants arrêtés. La falsification des véhicules volés semble constituer une passerelle pour le crime organisé.*

PAR SOFIANE ABI

Les réseaux de trafic de véhicules ont adopté les dernières techniques de falsification des voitures volées. Il semblerait que les réseaux de trafic aient acquis une expérience prévalue dans le crime organisé et c'est ce qui inquiète le plus. Un fléau ravageur qui représente un véritable danger pour les sociétés modernes, pour des raisons sociales et économiques connues par tous. Le trafic est également une menace pour les transferts d'argent, dans la mesure où les réseaux de malfaiteurs internationaux recourent régulièrement à cette forme de criminalité. Avec cette situation d'insécurité, les citoyens se voient pris en otages par les réseaux de vol et de falsification des voitures. Beaucoup de propriétaires de véhicules ont payé un lourd tribut, d'autant qu'aujourd'hui différentes marques de véhicules et de nombreuses pièces détachées existent sur le marché de l'automobile.

## Comment les véhicules volés sont-ils falsifiés ?

Il existe deux types de falsification. Dans une première étape, les réseaux de trafic falsifient les documents des véhicules, puis dans une deuxième étape, ils recourent au trafic technique une fois les voitures volées.

Par exemple, la teinture des voitures, les pneus, etc. Pour ce qui est des documents falsifiés, les trafiquants ont recours à la fraude en changeant les cartes grises et la fiche de contrôle technique. Généralement, ce genre de trafic dépend de la complicité des agents chargés de délivrer ces cartes et fiches. Quant au trafic technique, les réseaux de malfaiteurs utilisent plusieurs techniques modernes. Une fois le véhicule volé entre leurs mains, ils changent, dans un hangar clandestin, les plaques d'immatriculation originales par des fausses.

Ils effacent ensuite le numéro de série de châssis du véhicule volé pour le remplacer par un autre. Enfin, les trafiquants changent souvent la couleur des voitures volées.

## Les marques de véhicules les plus ciblées

Selon la Gendarmerie nationale, plusieurs nouvelles marques de véhicules sont la cible des réseaux de trafic. Les anciennes voitures sont généralement les plus ciblées, car les réseaux s'intéressent à leurs pièces détachées. Puis viennent les véhicules impliqués dans les accidents routiers et ceux de la contrebande. En ce qui concerne ces derniers, il y a deux types de véhicules à distinguer. Tout d'abord, ceux volés à l'étranger puis acheminés vers l'Algérie soit pour être vendus en l'état ou désossés pour vendre leurs pièces détachées. Enfin, il y a ceux qui sont volés en Algérie et acheminés hors



Alerte aux vols de voitures...

du pays.

Parmi les véhicules ciblés, il y a également les 4x4, entre autres, de marques Toyota Station, Hilux et Hyundai.

## Batna, El-Oued et El-Tarf, l'axe des vols de voitures

Le recours à la falsification des véhicules volés s'est désormais étendu à 35 wilayas du pays, selon un rapport détaillé de la Gendarmerie nationale sur les neuf mois de l'année passée.

De janvier à septembre 2012, soit en neuf mois, les unités de la GN ont traité 225 affaires liées à la falsification de documents et moyens techniques des véhicules, et 335 personnes ont été interpellées, dont 4 femmes, ce qui a permis, en outre, la récupération de 143 véhicules. Le gros lot des voitures volées et falsifiées a concerné essentiellement trois villes : Batna, El-Oued et El-Tarf.

A Batna, la wilaya la plus touchée par le fléau, 37 affaires ont été élucidées par les gendarmes, ce qui a permis l'arrestation de 56 trafiquants et la récupération de 12 véhicules. A El-Oued, deuxième ville algérienne concernée par ce trafic, 29 affaires ont été traitées, 47 trafiquants ont été neutralisés et 32 véhicules saisis. Vient en troisième position la ville d'El-Tarf où les éléments de la Gendarmerie nationale ont traité 20 affaires permettant l'interpellation de 27 trafiquants et la récupération de 17 voitures volées. Comparativement à l'année dernière, les gendarmes soulignent que le recours à la falsification des véhicules a sensiblement diminué.

En 2011, ils avaient traité 505 affaires liées à la falsification de voitures dans lesquelles 714 personnes impliquées ont été arrêtées et 337 véhicules récupérés. La ville de Batna, quant à elle, est classée en première position en ce qui concerne ce fléau avec 87 véhicules falsifiés.

## Attention aux pièges tendus...

Pour arriver à leurs fins, les réseaux de trafic font appel à différentes techniques pour piéger leurs proies. Selon les services de sécurité, les réseaux utilisent neuf méthodes ou pièges pour voler les véhicules.

Ils attirent d'abord les taxis clandestins, les taxis compteurs et les chauffeurs de bus, leur demandant de les accompagner vers telle destination contre une somme intéressante.

Au cours du trajet, les trafiquants demandent aux chauffeurs d'emprunter des raccourcis afin de gagner du temps, et c'est à ce moment-là qu'ils passent à l'action, agressant les chauffeurs et volant leurs véhicules. Ce mode opératoire cible particulièrement les chauffeurs inter-wilayas et ceux qui exercent dans des stations urbaines. Le deuxième piège souvent utilisé par les trafiquants est l'encercllement de la victime. Les réseaux utilisent deux véhicules pour pouvoir encercler le propriétaire d'un véhicule afin de le coincer et voler son véhicule.

La troisième technique consiste à voler les véhicules dans des endroits isolés, sur des routes peu fréquentées où beaucoup d'automobilistes ont été agressés et dépouillés de leurs voitures. La quatrième technique consiste en la surveillance des propriétaires de véhicules qui garent dans un endroit habituel. Faire un double des clefs est également une technique très en pratique chez les trafiquants. L'escroquerie fait aussi partie des techniques utilisées par les trafiquants qui, après avoir passé un accord avec un particulier possédant un véhicule à la vente, lui donnent rendez-vous pour, ensuite, voler son engin. Il y a également le recours aux belles «nanas» pour piéger les automobilistes.

Cette technique semble très en vogue et les réseaux ont pu commettre leurs forfaits grâce à l'aide précieuse de leurs

complices. Ce n'est pas tout. Le rapport des gendarmes indique qu'une nouvelle technique est en train de se généraliser dans les réseaux : la complicité des propriétaires d'agences de location de véhicules. Grâce à cette nouvelle collaboration, plusieurs sociétés d'assurances ont été arnaquées. Comment ? C'est simple. Les véhicules assurés par ces agences sont désossés et leurs pièces détachées vendues. Puis certaines agences de location de véhicules alertent les sociétés d'assurances du soi-disant vol du véhicule.

Le but est d'écarter tous les soupçons et de gagner de l'argent à travers les sociétés d'assurances. Enfin, il arrive parfois que les trafiquants utilisent des armes à feu et des armes blanches pour arriver à leurs fins.

## Plan nouveau de lutte anti-vols de voitures

Pour venir à bout des trafiquants, le Commandement de la Gendarmerie nationale a élaboré, l'année passée, un plan spécial. Ce dernier consiste à intensifier la présence des gendarmes dans des lieux réputés comme étant le refuge des trafiquants de véhicules. D'ailleurs, la carte géographique de la criminalité établie par les gendarmes permet de mieux sélectionner les zones à risque.

Sur ce plan, une fiche d'analyse concernant les vols et la falsification des voitures a été créée par la Gendarmerie nationale pour mieux lutter contre ce fléau.

Mieux, les véhicules sillonnant les territoires de compétence de la Gendarmerie nationale feront l'objet d'un contrôle systématique, avec des visites inopinées et régulières des parkings de voitures, outre la soumission des agences de location de véhicules à présenter les fiches complètes des locataires de véhicules.

S. A.

AVENIR ÉNERGÉTIQUE EN L'EUROPE

# Positionnement des énergies solaire et éolienne

*Le Plan solaire méditerranéen doit permettre de positionner les énergies renouvelables, particulièrement l'éolien et le solaire, au cœur des échanges méditerranéens. Un premier maillon se crée avec le complexe de Ouarzazate.*

PAR AMAR AOUIMER

**A**ussi, la réalisation du projet Desertec, dont l'Algérie est partenaire, donnera l'occasion à l'Algérie non seulement de produire 40% de son énergie électrique d'origine solaire, mais exporter plus de 20% des besoins d'énergie solaire de certains pays européens, notamment l'Allemagne.

Le complexe de Ouarzazate sort des cartons et obtient ses premiers financements : 345 milliards d'euros de soutiens européens (BEI, AFD, KfW), soit la moitié de l'enveloppe nécessaire pour mettre en œuvre la première phase de cette centrale solaire qui devrait atteindre à terme une capacité de 500 mégawatts. Une partie de l'électricité produite s'exportera sur le continent européen. Ce projet initié par Masen (Agence marocaine pour l'énergie solaire), le premier du genre à naître en Afrique du Nord, permet d'entrer, enfin, dans le concret et de sortir de l'ombre les initiatives ambitieuses en matière d'énergie renouvelable, selon l'Observatoire économique méditerranéen basé à Marseille. Le Plan solaire méditerranéen (PSM) chapeaute le tout. Lancé par l'Union pour la Méditerranée en novembre

2008, le PSM vise à installer une capacité de production de 20 gigawatts à l'horizon 2020 au sud et à l'est du Bassin méditerranéen. Lors de sa présentation en novembre 2008, l'UPM évoquait plus de soixante projets pilotes de couverture photovoltaïque d'une partie du Sahara. En juin 2012, la BEI lançait l'initiative de préparation des projets du Plan solaire méditerranéen. Elle ouvrait le champ aux prêts de la Facilité d'investissement pour le voisinage (FIV), gérée par la Commission européenne, à des dossiers «*déjà à un stade avancé de préparation et dont la probabilité d'être financés est mise en œuvre dans un délai raisonnable est élevée*», souligne cette source.

## Assurer le transit de l'Algérie vers l'Allemagne

Desertec veut construire au Sahara algérien des centrales d'énergie solaire d'une capacité de 200 gigawatts. Le consortium allemand Desertec veut ainsi construire au Sahara, avec un investissement de 400 milliards euros, des centrales d'énergie solaire d'une capacité de 200 gigawatts sur une superficie de 300 km sur 300 km pour «*subvenir aux besoins énergétiques mondiaux*». Le Français Medgrid (ex-Transgreen) se concentre, lui, sur un réseau de transport d'élec-



tricité à courant continu à haute capacité reliant des centrales solaires ou éoliennes aux lieux de consommation des deux côtés de la Méditerranée, ajoute l'Observatoire. De beaux projets, au moins sur le papier. Desertec pourrait ainsi, avant 2050, fournir plus de 15% des besoins en électricité de l'Europe. Reste à assurer le transit vers le Nord de cette énergie produite au Sud. A l'heure actuelle, seule une double ligne à courant continu haute tension de 1,4 GW, passant sous le détroit de Gibraltar, réunit les

deux rives de la Méditerranée. Une autre interconnexion électrique permettra de faire le lien entre l'Espagne et la France. Cette première liaison trans-européenne en courant continu utilise la technologie de VSC pour voltage source "convertir".

En clair, elle autorisera la conversion très rapide du courant alternatif en courant continu. Enterrée sur 64,5 km (31 en Espagne et 33,5 en France), elle permettra, dès 2014, de doubler la capacité d'échange d'électricité entre l'Espagne et le reste de l'Europe. A. A.

## MARCHÉS DES MATIÈRES PREMIÈRES

# Essoufflement en 2012, incertitude en 2013

PAR RIAD EL HADI

**L**es prix des matières premières en 2012 ont été fortement impactés par la crise et l'incertitude économiques qui avaient

### CHANGES

## L'euro termine la semaine en légère hausse face au dollar

L'euro progressait légèrement face au dollar vendredi, les cambistes restant prudents après des commentaires de la Banque centrale américaine (Fed) suggérant un possible durcissement de sa politique monétaire accommodante et des chiffres mitigés sur l'emploi américain. La devise européenne valait 1,3067 dollar vendredi soir, contre 1,3052 dollar jeudi soir. Elle progressait face à la monnaie nippone, à 115,19 yens contre 113,80 yens la veille. Le dollar grimpeait aussi face à la monnaie japonaise, à 88,15 yens contre 87,19 yens jeudi soir. "Le dollar s'est renforcé après la publication (jeudi) des minutes du comité de politique monétaire de la Fed (FOMC) mais a effacé ses gains suite au rapport sur l'emploi" de vendredi, a noté un analyste de Wells Fargo. Le FOMC avait décidé en décembre de racheter sur les marchés des titres adossés à des créances immobilières et des obligations d'Etat américaines pendant une durée indéterminée, pour un montant total de 85 milliards de dollars par mois. Mais selon le compte-rendu de la réunion, certains responsables ont indiqué qu'il conviendrait probablement de ralentir les rachats ou d'y mettre un terme bien avant la fin de 2013.

Ces commentaires ont donné un coup de pouce momentané à un billet vert qui souffre traditionnellement de telles mesures car elles se traduisent par des injections de liquidités dans le système financier américain qui diluent la valeur du dollar et le rendent moins intéressant pour les investisseurs spéculatifs. Par ailleurs, la publication des chiffres sur l'emploi aux Etats-Unis a amené les cambistes à s'interroger sur la vigueur de la reprise de la première économie mondiale, pénalisant ainsi un peu le billet vert. Parallèlement, la monnaie unique a profité en fin de séance new-yorkaise d'un rebond technique, les cambistes ne parvenant pas à la faire passer sous le seuil des 1,30 dollar, selon l'analyste de Wells Fargo. De son côté, la livre britannique baissait face à l'euro, à 81,27 pence pour un euro, comme face au billet vert, à 1,6068 dollar. La devise helvétique montait un peu face à l'euro, à 1,2082 franc suisse pour un euro, comme face au billet vert, à 0,9246 franc pour un dollar.

R. E.

marqué les marchés, dont ceux financiers, alors que 2013 s'annonce tout aussi indécise, selon des analystes.

Les cours du pétrole qui constituent un des indicateurs économiques oscillaient en 2012 entre 92 et 125 dollars le baril, finissant la dernière semaine de l'année sur une note haussière à l'issue d'un accord sur les impôts entériné par le sénat pour éviter la cure d'austérité forcée du mur budgétaire aux Etats-Unis. Les experts s'attendent à ce que le prix moyen du pétrole en 2013 reste au même niveau qu'en 2012. Le baril de Brent de la mer du Nord pour livraison en février valait 110,17 dollars sur l'Intercontinental Exchange (ICE) de Londres, contre 108,87 dollars une semaine plus tôt. Sur le New York Mercantile Exchange (Nymex), le baril de "light sweet crude" (WTI) pour la même échéance montait à 90,61 dollars contre 88,42 dollars le vendredi précédent. Les cours des matières alimentaires ont terminé l'année sur un ton morose, avec une chute des cours du sucre de 15% et de 35% pour l'arabica, tandis que le cacao gagnait 5% dans des marchés minés par une offre abondante. A l'exception d'un sursaut au cours de l'été, les prix du sucre ont enregistré une baisse presqu'continue depuis mars, perdant sur l'ensemble de l'année 15% à Londres comme à New York. Le marché reste plombé par une bonne récolte en 2012-2013 au Brésil, premier producteur mondial, qui pourrait atteindre un niveau record. Les cours du café ont connu des sorts divergents en 2012 : alors que le robusta a fluctué dans une marge étroite, engrangeant environ 6% sur douze

mois. L'arabica a, quant à lui, abandonné plus de 35% sur l'année, sombrant mi-décembre à 135 cents la livre, son plus bas niveau depuis juin 2010. Les cours du café ont été plombés par l'abondance de l'offre sud-américaine, avec un rebond de la production en Colombie et surtout une récolte record au Brésil, premier producteur mondial, qui a entamé en mars une année prospère.

## Cacao, céréales et or sous pression

Après une chute de 30% en 2011, les cours du cacao se sont quelque peu ressaisis en 2012, dans un marché suspendu à la production de la Côte d'Ivoire, premier exportateur mondial, avec un tiers de l'offre mondiale de fèves de cacao. En dépit des craintes sur la production ivoirienne, l'Organisation internationale du cacao (ICCO) révisait à la hausse ses estimations de production, jugeant le marché excédentaire. A 250 euros la tonne de blé et 242 celle de maïs, les cours de ces deux céréales ont augmenté de plus de 30% en un an, reflet de l'incertitude qui pèse sur les disponibilités mondiales. L'année 2012, marquée par la pire sécheresse en 60 ans aux Etats-Unis, les vagues de chaleur autour de la mer Noire puis dans l'ouest australien, l'excès d'humidité en Europe occidentale et les pluies surabondantes sur l'hémisphère Sud (Argentine, Brésil), a été catastrophique pour la production de céréales et donne un aperçu sur les effets du réchauffement climatique. Pour le blé, préviennent les analystes. Tous les modèles montrent que les régions victimes d'un stress hydrique en 2012 subiront les mêmes déséquilibres en

2013 : Etats-Unis, Russie du Sud, Australie. Dans son dernier rapport, l'Usda prévoyait, mi-décembre, une production mondiale de blé de 655 millions de tonnes (mt) pour la campagne 2012-2013, qui ne tenait pas compte des mauvaises conditions climatiques en Argentine et des révisions à la baisse des estimations de production. Or ce n'est qu'au printemps que les perspectives de récoltes 2013 pourront être établies chez les principaux exportateurs de l'hémisphère nord : Union européenne, Etats-Unis, Ukraine et Russie... Les cours de l'or, qui ont perdu 7% depuis octobre, ont amorcé un mouvement haussier en fin d'année, mais restaient minés par les incertitudes sur le budget américain. Pour autant, les cours du métal jaune pourront rebondir en 2013 et hisser à de nouveaux records. Sur le London Bullion Market, l'once d'or a terminé à 1.657,50 dollars vendredi contre 1.651,50 dollars le vendredi précédent. Par ailleurs, les prix des métaux de base sur le London Metal Exchange (LME) ont terminé l'année 2012 sur une note prudente. Après une année 2011 très terne, les prix des métaux avaient semblé débiter 2012 sous de meilleurs auspices, s'envolant en janvier après l'annonce de la Réserve fédérale américaine (Fed), qui s'est engagée à maintenir ses taux à un niveau exceptionnellement bas jusqu'à "fin 2014 au moins", une perspective à même de stimuler les investissements dans les matières premières. Mais l'euphorie a fait long feu et les cours ont replongé dans la grisaille des incertitudes économiques et financières qui ont marqué l'année 2012. R. E.

## PÉTROLE

# Les cours du baril en légère hausse à New York

**L**e pétrole à New York a terminé en légère hausse vendredi, la prudence restant de mise après l'annonce d'un fort recul des stocks de brut mais d'une hausse des réserves de produits raffinés aux Etats-Unis et la diffusion de chiffres mitigés sur l'emploi. Le baril de "light sweet crude" (WTI) pour livraison en février a avancé de 17 cents, pour s'établir à 93,09 dollars sur le New York Mercantile Exchange (Nymex). Le marché a trouvé "un peu de soutien" auprès de la publication des chiffres hebdomadaires du département américain de l'Energie (DoE), faisant état d'une "grosse baisse des stocks de brut" aux Etats-Unis, premier consommateur mondi-

al d'or noir, a noté Bill Baruch, de iiTrader.com. Les réserves de brut ont de fait diminué de 11,1 millions de barils lors de la semaine achevée le 28 décembre alors que les experts interrogés par l'agence Dow Jones Newswires prévoient une baisse de seulement 1 million de barils. Mais elles restent à un niveau élevé puisqu'elles sont en hausse de 9,2% par rapport à leur niveau d'il y a un an. Parallèlement, les stocks de produits distillés ont augmenté de 4,6 millions de barils et ceux d'essence de 2,6 millions de barils, plus que ce à quoi s'attendaient les analystes. Les investisseurs ont, par ailleurs, digéré des chiffres de l'emploi aux Etats-Unis "un peu meilleurs qu'at-

tendu, mais qui ne sont pas encore assez solides pour vraiment faire baisser le chômage", a noté Bart Melek, de TD Securities. La Fed avait décidé en décembre de racheter des actifs financiers pendant une durée indéterminée, pour un montant total de 85 milliards de dollars par mois. Une telle politique, qui vise à renforcer la vigueur de l'économie, favorise en général l'achat d'actifs risqués comme les matières premières. Mais selon le compte-rendu de la réunion du comité de politique monétaire de la Fed, certains de ses responsables ont estimé qu'il conviendrait de ralentir les rachats ou d'y mettre un terme bien avant la fin 2013. R. E.

CONSTANTINE, RÉSORPTION DE L'HABITAT PRÉCAIRE

## Relogement de 1.500 familles

Mille cinq cents familles, résidant dans quatre sites de bidonvilles à Constantine, ont été relogées jeudi, a annoncé le wali de Constantine, Noureddine Bedoui. Inscrite dans le cadre de l'opération de résorption de l'habitat précaire (RHP), cette opération concernera 750 foyers du bidonville Es-Salam, communément "cité Bessif" et autant de familles résidant sur d'autres sites épars, a précisé le même responsable. Les familles concernées seront relogées à la nouvelle ville Ali-Mendjeli, dans les unités de voisinage (UV) numéros 1, 9 et 19. Un dispositif a été mis en place pour la conduite "dans les meilleures conditions" de l'opération de relogement pour laquelle il est notamment prévu un "plan de circulation spécial" destiné à faciliter le déplacement des camions de déménagement, ainsi que "d'importants moyens de transport", a souligné M. Bedoui. Rappelant que près de 3.000 familles ont été relogées durant l'année 2012, le wali a fait savoir que l'opération de jeudi "constitue une autre étape d'un imposant programme de relogement qui profitera à quelque 5.000 familles tout au long du premier trimestre de l'année en cours".

APS

EL TARF, ETABLISSEMENTS SCOLAIRES

## 10 millions de dinars pour les cantines et le chauffage...

Le secteur de l'Education dans la wilaya d'El Tarf a bénéficié d'une enveloppe évaluée à plus de 10 millions de dinars destinée au renforcement des prestations de services dans les cantines scolaires et à l'acquisition de chauffages, ont indiqué mercredi les services de la wilaya. Ces moyens financiers sont destinés au "renforcement des prestations des cantines scolaires auxquelles il a été alloué 7 millions de dinars pour l'amélioration de la qualité des repas servis, notamment dans les zones éloignées telles que Hannachir, F'his, Heddada et Aïn Touila", a précisé la même source.

Un montant de trois (3) millions de dinars a également été mis en place pour l'acquisition de radiateurs de chauffage pour les établissements qui en sont dépourvus, ainsi que pour l'approvisionnement en gazole des écoles situées dans des régions non encore raccordées au réseau du gaz naturel, a-t-on ajouté à la wilaya. Une subvention de l'ordre de 600.000 dinars a été, d'autre part, dérogée pour honorer les lauréats des différents examens de fin d'année scolaire, a-t-on indiqué de même source.

## ...43 millions de dinars pour les associations sportives de la wilaya

Un montant global de 43 millions de dinars bénéficiera aux différentes associations sportives d'El Tarf "afin de dynamiser la pratique sportive" dans cette région du nord-est du pays, a-t-on appris mercredi auprès des services de la wilaya. Les subventions seront versées en vue de leur distribution "très prochaine", dans les caisses du fonds de wilaya pour le développement de la pratique sportive et des loisirs. Des associations sportives d'El Tarf qui éprouvent à l'heure actuelle des difficultés financières contrariant l'exécution de leurs programmes d'activités (rencontres, déplacements, formation, équipements) ont fait part de leur profond soulagement à la suite de cette dotation attendue pour les prochains jours.

La wilaya d'El Tarf compte une soixantaine d'associations sportives, toutes disciplines confondues, dont certaines activent en ligue régionale I de football, à l'image du NRB El Kala, de l'USM Daghousa et de l'ES Besbes.

En dépit des performances qu'elles réalisent et de la bonne volonté de leurs dirigeants, ces associations rencontraient "d'énormes problèmes" pour répondre aux besoins de la compétition.

APS

TIZI-OUZOU, OFFICE NATIONAL DES TERRES AGRICOLES

# 390 exploitations en attente de régularisation

Sur un total de 2.235 exploitations agricoles, 1.845 ont fait l'objet d'une demande de régularisation auprès de l'antenne locale de l'Office national des terres agricoles, au 30 décembre 2012.

PAR BOUZANE MEHDI

Trois cent quatre-vingt-dix (390) exploitations agricoles, relevant du domaine privé de l'Etat, sont toujours en attente de régularisation dans le cadre de l'opération de conversion du droit de jouissance perpétuelle en droit de concession des terres agricoles, a indiqué mercredi,

le directeur de l'antenne de l'Office national des terres agricoles (ONTA), Ouali Abderrahmane.

Sur un total de 2.235 exploitations agricoles, 1.845 ont fait l'objet d'une demande de régularisation auprès de l'antenne locale de l'Office national des terres agricoles, au 30 décembre 2012, par les exploitants concernés, a ajouté M. Ouali.

Les agriculteurs qui ne se sont pas encore présentés à cet office ont fait l'objet de deux mises en demeure par voie d'huissiers de justice, la première en septembre et la seconde en décembre derniers, afin qu'ils procèdent à la régularisation de leur situation, a rappelé le même responsable rapporte l'APS.

"Suite à la première mise en demeure de



septembre, une quarantaine d'agriculteurs ont déposé leurs dossiers de régularisation", a précisé M. Ouali, ajoutant que les exploitations non encore régularisées "sont soit dans l'indivision, ou dont les bénéficiaires ne sont pas connus".

Inversement, il y a des cas où les bénéficiaires sont identifiés mais pas leurs exploitations. Il s'agit, pour ces derniers cas, de terres qui ont été attribuées à leurs parents, voire à leurs grands parents, a-t-il explicité.

Une procédure de déchéance sera engagée à

l'encontre des agriculteurs qui ne se sont pas manifestés dans la perspective de récupérer leurs parcelles, a averti le directeur local de l'Office national des terres agricoles. Ces exploitations seront mises à la disposition du secteur de l'agriculture, qui, à travers le service d'aménagement rural et de promotion des investissements, lancera un avis d'appel à manifestation d'intérêt, afin de les donner en concession ces parcelles à des agriculteurs voulant les exploiter, a, par ailleurs, indiqué M. Ouali.

B. M.

TISSEMSILT, APPROVISIONNEMENT EN ÉNERGIE ÉLECTRIQUE

## Plusieurs infrastructures réalisées en 2012



Plusieurs infrastructures, devant renforcer l'approvisionnement en énergie électrique et améliorer les prestations au profit de la population, ont été réalisées l'année dernière dans la wilaya de Tissemsilt, a indiqué le directeur de l'énergie et des mines.

Inscrits dans le cadre du plan directeur de renforcement du réseau de transport d'électricité, ces infrastructures consistent en la réalisation de deux lignes de haute tension d'une capacité de 220 kilowatts pour relier la wilaya de Tissemsilt à Aïn Ouessara (El Djelfa) et la wilaya de Tiaret sur une longueur de 171 kilomètres. Ces opérations ont nécessité un investissement de 2,28 milliards de dinars, a souligné

Ghaouti Reguieg.

La région a également bénéficié de 87 kilomètres de lignes électriques de haute tension reliant les communes de Tissemsilt et Theniet El Had et Tissemsilt à Bordj Bounaâma en attendant le lancement, début de la présente année 2013, du projet de réalisation d'une ligne Theniet El-Had à Khemis Miliana (Aïn Defla) sur une longueur de 35 kilomètres. Il est prévu aussi, selon le même responsable, la réception prochaine de la ligne électrique 2 entre Tissemsilt et Bordj Bounaâma (42 km) pour un coût de 690 millions DA. La wilaya sera en outre renforcée par la mise en service de deux transformateurs d'une capacité de 30/60 kilo-

volts entre les communes de Theniet El-Had et Bordj Bounaâma. Le transformateur électrique principal du chef-lieu de wilaya est opérationnel depuis juillet dernier, selon la même source.

M. Reguieg a souligné qu'à la faveur de ces importants projets, Tissemsilt se reconvertera d'une région consommatrice d'énergie électrique en une wilaya productive, en plus de mettre fin aux coupures de courant électrique enregistrées notamment en période estivale.

Pour sa part, Sonelgaz a consacré une enveloppe financière de l'ordre de 400 millions DA pour concrétiser des projets en cours de réalisation.

Il s'agit notamment du réaménagement du réseau électrique souterrain aérien sur une distance de 35,3 km, en plus de l'installation de 23 transformateurs aux quartiers de Tissemsilt, de Theniet El-Had et de Bordj Bounaâma. A noter également qu'il a été procédé, en 2012, au raccordement de 600 foyers, soit l'équivalent de 30 cités réparties à travers les communes de la wilaya. Concernant l'électrification rurale, le même responsable a indiqué l'approvisionnement, durant la même période, de 252 foyers répartis à travers des centres secondaires et la réalisation de 16,6 km du réseau électrique dans le cadre du programme restant du quinquennat précédent. La wilaya de Tissemsilt a bénéficié, au titre de l'actuel quinquennat, d'une opération de raccordement de 7.560 foyers en électricité pour accroître le taux de couverture à environ 98 % à l'horizon 2014.

APS

GUELMA, ÉTABLES ABANDONNÉES

# Vers la relance de leur exploitation

Une "feuille de route" pour la relance de l'exploitation des étables d'élevage de vaches laitières, fermées et abandonnées à Guelma, a été établie sur la base d'un partenariat entre des transformateurs et les agriculteurs propriétaires de ces étables, a indiqué, jeudi, le directeur des services agricoles.

PAR BOUZIANE MEHDI

L'opération portera, dans une première phase, sur l'établissement d'accords de partenariat entre trois transformateurs de lait et 40 propriétaires d'étables fermées, a précisé Laïd Aouadi, soulignant que la Banque de l'agriculture et du développement rural (BADR) assurera le financement de ces projets à travers son crédit dit "fédéral".

Selon le directeur des services agricoles, une réunion a regroupé mercredi dernier des éleveurs, des transformateurs et des représentants de la BADR pour "discuter des procédures de mise en œuvre de ces partenariats", rapporte l'APS.

L'objectif est de ré-exploiter les 179 éta-



bles d'élevage fermées recensées à travers la wilaya et qui disposent d'une capacité globale de 6.000 vaches laitières, a ajouté le responsable du secteur, estimant qu'une organisation des agriculteurs au sein de coopératives professionnelles et de groupes d'intérêts communs leur permettront de mieux bénéficier des mesures d'ap-

pui accordées à la filière lait de Guelma. Cette dernière, qui accuse "un certain retard" par rapport aux wilayas voisines, produit annuellement 47 millions de litres de lait, dont "seulement 5 millions sont collectés", a ajouté le directeur des services agricoles.

B. M.

EL-TARF, CENTRALE THERMOÉLECTRIQUE DE DRAOUCH

## Des essais concluants

Les essais qui viennent d'être effectués sur le premier module de la centrale thermoélectrique de Koudiat Draouch, construite dans la commune de Berrihane (El-Tarf), sont concluants, a affirmé, jeudi, le directeur de l'énergie et des mines, Fethallah Athmani.

Ce responsable, qui a précisé à l'APS que les "essais du second module sont en cours, tandis que ceux programmés sur le 3e débiteront en février prochain", a ajouté qu'une fois tous les essais achevés, il sera procédé à la mise en service de cet important équipement qui a coûté 187 milliards de dinars et 2 milliards de dollars US.

Cette centrale thermoélectrique de 1.200 mégawatts, à cycle combiné, permettra l'exploitation et la commercialisation de l'électricité produite et l'évacuation de l'électricité en 400 kilovolts (400 kv) vers le poste haute tension de Cheffia.

Ce projet, considéré comme une "autoroute de l'électricité", alimentera les postes de secours (220 kv) d'El-Hadjjar et Kherraza (Annaba), Ramdane-Djamel (Skikda), Nador (Guelma), Aïn Beïda (Oum El-Bouaghi) et la région de Biskra. Il assurera également l'interconnexion avec le réseau de la Société tunisienne de l'électricité et du gaz (STEG) de Jendouba. Cette centrale sera officiellement mise en service "au cours du premier semestre de l'exercice en cours" et contribuera à la création de 300 emplois permanents, a ajouté le directeur de l'énergie et des mines.

Le même responsable a mis l'accent sur "l'importance de cet ouvrage, considéré comme un acquis de première importance pour la sécurité énergétique du pays et la continuité du service".



### 50.000 foyers raccordés au gaz naturel

Un investissement public de 86,40 milliards de dinars a été consenti dans la wilaya d'El-Tarf en vue du raccordement, à l'horizon 2014, de 50.000 foyers au réseau de gaz naturel, a indiqué, jeudi, le directeur de l'énergie et des mines, Fethallah Athmani.

Cette opération devant être entamée en 2013 pour toucher, dans un premier temps, 18.500 foyers dans 14 chefs-lieux de communes et dans des quartiers à forte densité de population, portera le taux de

couverture de cette wilaya à 90% en 2014, a précisé le même responsable.

M. Athmani a fait savoir, d'autre part, qu'un nombre "très important" de bonbonnes de gaz butane ont été réceptionnées par le centre enfûteur de Matroha pour répondre aux besoins exprimés par la population durant cette période d'hiver.

Le même responsable a ajouté, à ce propos, que dans le cadre de l'amélioration de ses prestations de service, le centre enfûteur de Naftal a revu à la hausse sa production qui atteindra, cette année, les 10.000 bonbonnes/jour contre 8.000 en 2012, en plus de la mobilisation de 23 camions-distributeurs.

APS

ANNABA, DISPOSITIF "BLANCHE ALGÉRIE"

## Les résultats loin des espérances

Le dispositif "Blanche Algérie", initié pour créer des emplois dans le cadre de la préservation de l'environnement, "n'a pas donné, jusqu'à présent à Annaba, des résultats tangibles à cause du manque de contrôle des chantiers concernés", a indiqué, jeudi, la directrice de l'action sociale.

Les 150 chantiers ouverts dans la wilaya d'Annaba "ne donnent pas lieu à suffisamment d'efforts en matière de prise en charge des tâches d'utilité publique liées à la sauvegarde de l'environnement et à l'amélioration du cadre de vie", a ajouté Saliha Mayouche. Employant chacun huit personnes, ces chantiers, dont 22 sont ouverts au chef-lieu de wilaya, "devraient s'initier au travail bien fait et à l'esprit entrepreneurial pour pérenniser leurs activités", a soutenu la même responsable, exhortant les bénéficiaires du dispositif "Blanche Algérie" à "se ressaisir et à retoucher leurs manches pour respecter leurs engagements vis-à-vis des pouvoirs publics". L'entretien, le nettoyage et l'embellissement du cadre de vie représentent les principales activités des chantiers créés dans le cadre de ce dispositif, a précisé la directrice de l'Action sociale, n'excluant pas la possibilité pour ces chantiers de s'ériger, plus tard, en micro-entreprises si leurs activités sont rentables et performantes.

AÏN-DEFLA

## 100 familles relogées à El Abadia

Cent familles habitant dans des bidonvilles ont été relogées, jeudi, dans le cadre de la résorption de l'habitat précaire (RHP) au niveau du quartier Zitoun, situé dans la périphérie de la commune d'El-Abadia (Aïn-Defla), a-t-on appris auprès des services de la wilaya. L'opération de relogement a été suivie par celle de l'éradication des habitations précaires, a précisé la même source, ajoutant que le relogement s'est déroulé sous l'égide de l'APC d'El-Abadia. Le relogement de ces 100 familles à El-Abadia porte à 1.804 le nombre global des logements attribués au niveau de la wilaya d'Aïn-Defla depuis le 14 novembre 2012.

ILLIZI, DIRECTION DE L'INDUSTRIE

## Une zone industrielle projetée à In-Aménas

Une zone industrielle sera créée prochainement dans la commune d'In-Aménas, wilaya d'Illizi, a-t-on appris, jeudi, auprès de la Direction de l'industrie, des petites et moyennes entreprises et de la promotion de l'investissement (DIPMEPI). Un terrain de 60 hectares a été délimité à l'entrée nord de la ville d'In-Aménas pour servir d'assiette à ce futur projet avalisé par le ministère de tutelle et dont les travaux d'aménagement du site seront lancés incessamment, a précisé le directeur du secteur, Mohamed Hassani.

Première du genre dans la région, ce futur projet qui donnera une nouvelle impulsion aussi bien aux activités industrielles qu'au tissu industriel de la commune d'In-Aménas, devra contribuer à la création de nouvelles opportunités d'investissement, notamment celles liées aux produits pétroliers, de commerce et d'industrie, sollicités, notamment, par les entreprises pétrolières établies dans la région, a indiqué M. Hassani. Selon le même responsable, cette nouvelle structure devra générer également des emplois et des opportunités de formation à la satisfaction des jeunes de la région.

APS

ANNIVERSAIRE DU FATAH

## La foule défile à Ghaza

À l'occasion de l'anniversaire du mouvement, des centaines de milliers de personnes ont fait la fête dans les rues de Ghaza vendredi.

Des centaines de milliers de sympathisants du Fatah étaient rassemblés vendredi à Ghaza pour l'anniversaire du mouvement, autorisé pour la première fois à Ghaza depuis que le Hamas en a pris le contrôle en 2007, a affirmé un porte-parole du Fatah.

"Des centaines de milliers de personnes participent actuellement à la fête populaire", a déclaré Fayez Abou Eïta, porte-parole à Gaza du Fatah, mouvement du président palestinien Mahmoud Abbas, à l'ouverture des cérémonies peu avant 12 h.

EMIRATS ARABES UNIS

## 11 islamistes égyptiens devant la justice à Dubai

Les Emirats arabes unis vont juger onze Egyptiens accusés de diriger une cellule liée aux Frères musulmans, après avoir rejeté une demande du Caire de les libérer, rapporte samedi le quotidien émirati Gulf News.

Selon Gulf News, les autorités des Emirats ont informé une délégation égyptienne venue mercredi demander la libération des onze hommes qu'elles ne pouvaient pas accéder à sa demande et que les suspects devaient être traduits en justice.

Un conseiller du président Morsi, Essam el-Haddad, et le chef des services de renseignement égyptiens Mohamed Chahata avaient rencontré mercredi à Dubai le vice-président et Premier ministre, cheikh Mohammad ben Rached Al-Maktoum.

Les Emirats ont affirmé à la délégation que la libération des suspects "était impossible" avant qu'ils soient traduits en justice, a indiqué le journal. Selon la presse émiratie, les onze Egyptiens dirigeaient une cellule des Frères musulmans dans le pays, qui recrutait des expatriés égyptiens, collectait des informations classées secrètes liées à la défense et envoyaient illégalement des fonds à l'organisation mère en Egypte.

Les suspects "ont des liens (...) avec des Emiratis actuellement détenus et accusés de vouloir déstabiliser la sécurité nationale", selon Gulf News. Le porte-parole de la confrérie, Mahmoud Ghozlan, a dénoncé jeudi une "campagne injuste" contre ses compatriotes, pour la plupart des médecins et des ingénieurs selon la presse égyptienne, parlant d'accusations sans "aucun fondement".

APS

SOUDAN-SUD-SOUDAN, ACCORDS AU POINT MORT

# Béchir et Kiir à Addis Abeba pour relancer les négociations

Les présidents soudanais, Omar el-Béchir, et sud-soudanais, Salva Kiir, sont arrivés vendredi dernier à Addis Abeba pour tenter de relancer des accords au point mort depuis leur signature en septembre et discuter des graves différends opposant encore leurs pays.

"Les deux dirigeants sont arrivés et sont sur le point de se rencontrer", a affirmé le porte-parole du ministère éthiopien des Affaires étrangères, Dina Mufti, à l'AFP. Il s'agit de la première rencontre entre les deux dirigeants depuis septembre.

L'ordre du jour n'a pas été détaillé, mais, selon l'agence officielle soudanaise Suna, le président Béchir est à Addis pour deux jours.

La réunion a été maintenue en dépit de nouvelles accusations de l'armée sud-soudanaise, qui a affirmé que les forces de Khartoum l'avaient attaquée mercredi dans une zone frontalière du nord-ouest de son territoire.

Ces accusations sont susceptibles de raviver les tensions entre les deux capitales, qui se sont livrées des décennies de guerres civiles dans le passé et maintiennent des relations difficiles depuis l'indépendance du Sud en juillet 2011 rapporte l'agence française de presse.

La signature d'un accord de paix en 2005 avait conduit, six ans plus tard, à la partition du Soudan. Cet accord a mis fin aux longues années de guerre, mais a laissé en suspens de nombreuses questions, dont le partage des ressources pétrolières, le tracé de la frontière, le statut des ressortissants de chaque Etat sur le territoire de l'autre et l'avenir de la zone frontalière d'Abyei.

### Pressions internationales

Les tensions nées de ces différends avaient dégénéré en graves combats frontaliers début 2012, laissant craindre une reprise



d'un conflit à grande échelle. Depuis, la communauté internationale fait pression pour que les deux pays règlent leurs derniers litiges.

En septembre, MM. Béchir et Kiir s'étaient mis d'accord sur les modalités de reprise de la production pétrolière du Soudan du Sud, dont l'exportation dépend des oléoducs du Nord et dont l'arrêt par Juba depuis janvier 2012, après un différend avec Khartoum, a mis les économies des deux pays à genoux.

Ces accords prévoyaient également la mise en place d'une zone-tampon démilitarisée à la frontière commune.

Mais la production pétrolière n'a toujours pas repris et les positions des deux Soudans restent figées sur Abyei, zone grande comme le Liban revendiquée par les deux pays.

Jeudi dernier, le porte-parole de l'armée sud-soudanaise, Philip Aguer, a accusé l'aviation soudanaise d'avoir bombardé la région frontalière de Raja, dans l'Etat sud-soudanais du Bahr el-Ghazal occidental. Il

a également affirmé que des combats y avaient opposé les infanteries des deux pays.

Mais dans la foulée, le porte-parole du gouvernement du jeune Soudan du Sud, Barnaba Marial Benjamin, s'était voulu rassurant, affirmant que le président Kiir se rendrait tout de même ce vendredi à Addis Abeba.

Se gardant de commenter les nouvelles accusations de l'armée sud-soudanaise, Suna avait ensuite à son tour confirmé la présence du président Béchir dans la capitale éthiopienne, où siège l'Union africaine, qui assure une médiation entre les deux Soudans.

La présidente de la Commission de l'UA, Nkosazana Dlamini-Zuma, a, elle, émis l'espoir que ce sommet permettrait "aux deux présidents de s'accorder sur les voies et moyens les meilleurs pour surmonter les difficultés rencontrées dans la mise en oeuvre des Accords historiques" signés en septembre.

R. I.

VENEZUELA

## Le régime justifie un éventuel report de l'investiture de Chavez

Le numéro 2 du régime vénézuélien, Nicolas Maduro, a affirmé vendredi que le président Hugo Chavez resterait au pouvoir même s'il n'était pas en mesure de prêter serment le 10 janvier, affirmant qu'il ne s'agissait que d'une "formalité" pouvant être accomplie ultérieurement.

Face aux incertitudes grandissantes sur l'état de santé du président depuis son opération d'un cancer le 11 décembre à Cuba, où il est toujours hospitalisé, le dauphin désigné de M. Chavez a également rejeté les appels de l'opposition à un intérim du président de l'Assemblée nationale en cas d'absence du chef de l'Etat à cette date.

"La période constitutionnelle 2013-2019 débute le 10 janvier (...) le président Chavez, qui est un président réélu, continuera à être en fonctions et la formalité de sa prestation de serment pourra être réglée devant le Tribunal suprême de justice" ultérieurement, a assuré vendredi soir M. Maduro sur l'antenne de la télévision d'Etat VTV.

La question de la présence de Hugo Chavez, au pouvoir depuis 1999 et réélu le 7 octobre, à la cérémonie d'investiture se pose chaque jour un peu plus, à moins d'une semaine de l'échéance.

Selon la Constitution vénézuélienne, le président élu doit prêter serment devant l'Assemblée nationale au cours d'une

cérémonie devant se dérouler au Venezuela et ne pouvant être reportée.

Cependant M. Maduro s'appuie sur le fait que la Constitution stipule également que s'il ne peut prêter serment devant l'Assemblée, il doit le faire devant le Tribunal suprême de justice. Et dans ce cas, aucun délai n'est mentionné.

Parallèlement, selon la loi fondamentale, en cas d'incapacité "permanente" d'un président élu, il revient au président de l'Assemblée d'assumer l'intérim et de convoquer des élections anticipées dans les 30 jours.

R. I./agence

## TÉLÉPHONIE MOBILE EN AFRIQUE

# Le nombre d'abonnés en Algérie a doublé en 6 ans



### SMARTPHONES

## Samsung, numéro 1 mondial

*Samsung va tenter de casser le duopole d'Apple et Google (respectivement 15% et 75% de part de marché dans les smartphones selon IDC) dans les systèmes d'exploitation pour appareils mobiles*

## TÉLÉPHONIE MOBILE EN AFRIQUE

# Le nombre d'abonnés en Algérie a doublé en 6 ans

68.000 km de câbles sous-marins et plus de 615.000 km de réseaux dorsales nationales ont été installés à travers le continent, augmentant considérablement la connectivité en Afrique...

Le marché africain compte actuellement plus de 650 millions d'abonnés à la téléphonie mobile. Un chiffre qui fait de l'Afrique « Un marché plus important que celui des Etats-Unis ou de l'Union Européenne (UE) dans ce secteur », a indiqué un rapport conjoint de la Banque mondiale et de la Banque africaine de développement (BAD). Publié dernièrement, ce rapport élaboré avec l'appui de l'Union africaine, présente de nouvelles données sur les technologies de l'information et des communications qui sont en train de révolutionner le développement en Afrique. D'après ce document, quelque 68.000 km de câbles sous-marins et plus de 615.000 km de réseaux dorsales nationales ont été installés à travers le continent, augmentant considérablement la connectivité en Afrique, tandis que la bande passante ouverte à plus d'un milliard de citoyens africains est 20 fois plus large aujourd'hui qu'en 2008. Evoquant le cas de l'Algérie, le rapport indique que le nombre d'abonnés à la téléphonie mobile a plus que doublé en six ans en passant de 13,6 millions de personnes en 2005 à 28,3 millions, soit 78,5 abonnés/100



habitants en 2011 contre 41,54/100 habitants en 2005. Pour le directeur du Développement durable de la BM pour la région Afrique, Djamel Saghir : « le réseau Internet et les téléphones portables transforment les perspectives de développement en Afrique et introduisent un nouveau dynamisme dans des secteurs clés ». Selon lui, le défi consiste désormais, à faire passer ces innovations et ces réussites à l'échelle supérieure afin qu'elles exercent un impact social et économique plus visible sur le continent au cours des dix

prochaines années. Par ailleurs, ce rapport insiste sur la nécessité de bâtir un secteur des TIC suffisamment concurrentiel pour promouvoir l'innovation, créer des emplois et dynamiser le potentiel d'exportation des sociétés africaines. Citant les cas concrets d'utilisation des TIC dans des secteurs clés dans des pays africains, il évoque le service d'envoi de fonds permettant aux abonnés d'envoyer et de recevoir de l'argent par le biais de leur téléphones portables, l'établissement de relevés des villages sur GPS pour la protection des forêts, ainsi que la télémédecine. Pour Tim Kelly, expert en politique des TIC à la BM, le défi à relever pour l'avenir du continent est de « réussir à faire en sorte que les innovations en matière de TIC profitent à tous les

Africains, y compris les pauvres, les plus vulnérables et les habitants des régions les plus reculées ».

### Paiement par téléphonie... possible à partir de ce mois de janvier ?

Il faut savoir que l'Algérie est le seul pays au Maghreb qui accuse un retard dans le lancement de certaines technologies de pointe à l'image de l'e-paiement. Selon le même responsable, le retard accusé à ce sujet n'est pas lié à la réglementation, mais en raison des mentalités. Selon lui, il est impératif de l'introduire, d'ailleurs, les premières applications sont désormais disponibles pour pouvoir aller, le plus tôt possible, vers cette technologie.

## ALGÉRIE TÉLÉCOM, INCENDIE À LA GRANDE-POSTE Certaines lignes ADSL endommagées toujours pas rétablies



Le Groupe Algérie Télécom a reconnu que certains de ses clients sont toujours sans Internet suite à l'incendie qui est survenue dans la Centrale téléphonique de la Grande poste à Alger-centre. A cet effet, l'opérateur public de téléphonie fixe et Internet rassure sa clientèle, dont les lignes ont été touchées par le sinistre ayant endommagé le central téléphonique Larbi Ben M'Hidi et qui n'ont pas fait l'objet d'un rétablissement que le retour à la normale interviendra dans les meilleurs délais, lit-on dans un communiqué d'AT.

Pour rappel, la situation au niveau du Central téléphonique cité a été normalisée comme prévu le 29 décembre 2012 juste après le rétablissement de tous les accès ADSL. Même si elles éprouvent quelques difficultés à localiser et à traiter des cas spécifiques de dérangements portés à sa connaissance par sa clientèle, pour des raisons qui sont loin d'être insurmontables, les équipes techniques d'Algérie Télécom s'attèlent sans relâche à faire en sorte que le rétablissement de toutes les liaisons téléphoniques intervienne dans les meilleurs délais.

Enfin, l'opérateur public renouvelle ses excuses quant aux désagréments causés et invite ses abonnés à se rapprocher de l'agence commerciale Larbi Ben M'Hidi où une cellule a été instruite pour prendre en charge leurs doléances.

## SMARTPHONES

# Samsung, numéro 1 mondial

Samsung va tenter de casser le duopole d'Apple et Google (respectivement 15% et 75% de part de marché dans les smartphones selon IDC) dans les systèmes d'exploitation pour appareils mobiles.

Le coréen a annoncé qu'il lancerait en 2013 plusieurs appareils fonctionnant avec un nouvel OS open source, nommé Tizen. Selon le quotidien japonais Yomiuri Shimbun, un premier smartphone équipé de Tizen serait dévoilé en février au Mobile World Congress, destiné à être commercialisé par l'opérateur japonais leader NTT DoCoMo. Une version élaborée de Tizen est attendue ce mois-ci, selon Forbes.

Qu'est-ce que Tizen? Tizen est un OS basé sur Linux (comme Android), développé par un consortium créé fin 2011, auquel participent Samsung, Intel, Vodafone, Orange, Huawei, Panasonic, Telefonica, le sud-coréen SK Telecom, Sprint, Nec et NTT DoCoMo. Initialement, les premiers matériels devaient être lancés mi-2012, mais les développements ont pris du retard. Tizen s'appuie en partie sur les travaux d'Intel sur MeeGo, l'OS qu'il développait avec Nokia jusqu'à son abandon en 2011. Cet OS multiplateformes est conçu pour pouvoir faire fonctionner smartphones, tablettes, mais aussi téléviseurs connectés, ordinateurs portables et

systèmes automobiles embarqués. Il mise sur le HTML 5 pour séduire les développeurs sur toutes les plateformes et disposera d'une boutique d'applications à l'instar de l'App Store et de Google Play.

50 millions de tablettes et de smartphones Apple et Android activés C'est plus de deux fois plus que l'année dernière, selon les statistiques émanant des applications téléchargées sur ces appareils dans le monde. Aux Etats-Unis, l'iPhone 5, le Galaxy S3 et le Kindle Fire auraient particulièrement bénéficié des ventes de fin

Plus de 50 millions d'appareils fonctionnant sous iOS et Android auraient été activés entre Noël et le jour de l'an dans le monde, selon les statistiques fournies par la plateforme d'analytics Flurry, qui analyse les données en provenance des applications

(7 et 10,1 pouces). Les iPad auraient moins profité de Noël, en tout cas en termes d'usage. Ils représentent cependant toujours une large majorité du trafic en provenance des tablettes (près de 80% selon Chitika).

## SAMSUNG ELECTRONICS ALGÉRIE

## Le Star 3 débarque

Samsung Electronics Algérie annonce la disponibilité du Samsung Star 3, a-t-on appris d'un communiqué de l'entreprise. Connu aussi sous l'appellation (S5220), il est le troisième modèle Star après le Star d'origine et le Star II. Selon la firme sud-coréenne, la série Star a rencontré un immense succès. Pour preuve, le premier modèle s'est vendu à plus de 30 millions d'exemplaires. Concernant les caractéristiques du Samsung Star III, cet appareil possède un écran tactile de 3 pouces et fait usage de l'interface TouchWiz Lite de Samsung. Il embarque également une caméra de 3,2 mégapixels, ainsi qu'une mémoire de 20MB extensible via microSD. Il dispose d'un tuner FM, de ChatON, de SoundAlive, d'un slot microSD (16Go au maximum), des EDGE, WiFi b/g/n, Bluetooth 3.0 ou encore d'une batterie 1000mAh. Quant aux applications pour Facebook, Twitter et pour la messagerie instantanée (ChatOn, MSN, Yahoo Chat, Google Talk et Facebook Chat) elles sont préinstallées. ChatOn est la fonctionnalité messenger propre à Samsung et qui se trouve sur tous les nouveaux appareils Samsung. Pour l'internet en mobilité, le Star 3 dispose du WiFi, du GPRS/EDGE, du push email et du navigateur Opera Mini. Ecouter de la musique se fait depuis le lecteur



mp3/mp4 ou avec la radio FM. Les écouteurs se branchent simplement via le port jack de 3,5mm ou sans fil grâce au Bluetooth 3.0.

## LG OPTIMUS L7 DISPONIBLE EN ALGÉRIE

### Un Smartphone élégant avec un APN de 5MP

LG Algérie commercialise depuis quelques semaines un nouveau Smartphone de la série Optimus, il s'agit du L7 connu aussi sous l'appellation de LG P705. Le téléphone le plus élégant de toute la gamme.

Optimus L7 se distingue par un look moderne et une conception qui est à la fois un style exquis et une prise en main confortable. Ses touches métalliques habiles sont en cohabitation parfaite avec une enveloppe souple. Cet appareil est équipé du plus large écran de sa catégorie avec 4.3 pouces permettant de voir le texte

en grand format pour une meilleure lisibilité avec plus de confort et d'efficacité. En outre, LG Optimus L7 est doté du système d'exploitation Google Android Ice Cream Sandwich. Ce terminal permet à son acquéreur d'immortaliser chaque instant avec l'appareil photo de 5Mégapixels et l'auto focus instantané pour capturer chaque moment et partager les photos via tous les réseaux sociaux en un seul clic. Aussi, le L7 dispose d'une technologie exclusive : LG Floating Mass créant l'illusion que ce téléphone est encore plus mince que son corps 8.7 mm. Quant à son autonomie, la batterie Smart est de 1700 mAh. En effet la fonction Smart Power gère automatiquement la consommation d'énergie en fonction de l'autonomie de la batterie qui reste.



## MARCHÉ DE SMARTPHONES

## Grand engouement auprès des jeunes

Après quelques années de sa création, le téléphone intelligent appelé communément « Smartphone », connaît un franc succès dans le monde notamment auprès des jeunes populations. Selon une étude de Médiamétrie intitulée : « Mobile Consumer Insight », près de 60% des jeunes de 15 à 24 ans sont équipés d'un Smartphone. La même source affirme qu'en un an, le taux de pénétration des Smartphones chez cette tranche de la société a progressé de 40,6% à 59,8% au premier trimestre 2012. Cette étude avance également que la possession des Smartphones est de presque 15 points

supérieure à celle observée dans l'ensemble de la population. Du côté des systèmes d'exploitation, Android est légèrement plus populaire chez les jeunes 44%.

La même étude a, par ailleurs, évoqué l'usage des textos (SMS) chez les jeunes. Résultat : le SMS demeure l'activité favorite des jeunes équipés d'un mobile, soit à hauteur de 95%. L'étude de Médiamétrie stipule que les deux-tiers avouent envoyer ou recevoir des MMS. Concernant l'usage des réseaux sociaux, plus des trois quarts se rendent sur Facebook, twitter... depuis leur mobile



TISSEMSILT, VACANCES D'HIVER

## 5.000 enfants ont suivi le programme d'animation

Plus de 5.000 enfants ont suivi les représentations théâtrales et les spectacles de divertissement, programmés durant les vacances scolaires d'hiver à la maison de la culture Mouloud Kacem-Nait Belkacem, de Tissemsilt.

Le théâtre de la Maison de la culture a attiré de 800 à 850 enfants par jour qui sont venus avec leurs parents des régions de la wilaya, notamment d'Ammari, Khemisti, Ouled Bessam, Sidi Abed et Layoune, a indiqué le directeur de la Maison de la culture, Benali Amcha.

Cette affluence des enfants en ces vacances reflète la qualité des spectacles proposés et la variété de leur programme qui a comporté 14 pièces théâtrales, des jeux de magie, burlesques et récréatifs, a-t-on souligné.

Des séances de chants patritiques ont été aussi animées dans le cadre des festivités du cinquantenaire de l'indépendance nationale.

La Maison de la culture a initié durant la même période des concours culturels, des lectures poétiques, la distribution de livres de contes aux enfants scolarisés, outre des visites de solidarité auprès d'enfants malades à l'établissement public hospitalier de Tissemsilt.

M'SILA

## Qalaât Diab El-Hilali bientôt classé patrimoine protégé

Le site Qalaât Diab El-Hilali, situé dans la commune d'Ouled Sidi-Brahim, dans la wilya de M'sila, devrait être prochainement classé patrimoine protégé, a-t-on appris auprès de la Direction de la culture.

Cette classification qui relève des compétences du ministère de la Culture "permettra à la fois d'assurer la protection de ce vestige historique et de promouvoir ce haut lieu de l'Histoire", a précisé la même source.

L'opération s'inscrit dans le cadre de la stratégie du secteur portant sur le recensement des biens matériels et immatériels de la région et sur la mise en place d'une banque de données sur les sites historiques de la wilaya.

Situé à 18 km au nord de la ville de Boussaâda, le site Qalaât Diab El-Hilali était occupé par les Romains qui contrôlaient depuis cet endroit les voies de communication dans le Hodna. Il a été également utilisé pour les mêmes raisons durant la période islamique et fut un refuge pour le Kharidjite Abou-Yazid qui dirigea une résistance contre la dynastie fatimide.

Les tribus hilaliennes à qui appartenait le mythique guerrier Diab El-Hilali occupèrent également le site tandis que les Turcs s'en servirent pour maîtriser et réduire les révoltes locales.

Sous l'occupation française, cette fortification bâtie sur un promontoire, au milieu de la steppe, prit le nom de Billard du colonel Pein, un officier français qui utilisait cet emplacement pour conduire la conquête de la région vers 1849.

APS

L'ORCHESTRE SYMPHONIQUE EN TOURNÉE À TRAVERS LE PAYS

# L'ambassadeur de la musique universelle

*L'Orchestre symphonique algérien revient en force sur la scène nationale. Ainsi, après un passage remarquable lors de la dernière édition du Festival culturel international de la musique symphonique d'Alger, l'Orchestre algérien reprend ses activités en programmant, à partir du 31 janvier 2013, une tournée à travers le territoire national.*

PAR KAHINA HAMMOUDI

Cette tournée débutera en premier lieu avec un concert à Alger au Théâtre national Mahieddine-Bachtarzi.

C'est avec de grandes surprises que l'orchestre entamera cette tournée de l'année 2013 avec, notamment, un concert qui sera donné pour les fêtes de cette musique qui auront à apprécier la 3<sup>e</sup> Symphonie de Beethoven, dans la capitale algérienne, à la fin du mois, avant de se produire à Sidi Bel-Abbès le 18 février et à Constantine le 1<sup>er</sup> mars.

Après quelques régions du Nord, le sud du pays sera également au programme de cette tournée. Les musiciens se produiront à Ghardaïa, Laghouat et Illizi où des concerts seront également programmés au niveau de plusieurs universités de ces régions.

Il est à noter qu'au troisième mois de l'année en cours, sous la direction du maestro égyptien Mayar Magu, l'Orchestre enregistrera cinq CD réservés au patrimoine musical algérien.

L'Orchestre symphonique national est une institution créée en 1992 par le ministère de la Culture. Son activité artistique et musicale a débuté avec le chef d'orchestre et compositeur, le regretté Abdelwahab Salim. Abdelkader Bouazzara assure depuis 2001 la direction de l'Orchestre.

L'Orchestre symphonique national entre-



prend la mission de promouvoir, de diffuser et de faire découvrir la musique classique universelle, à travers tout le territoire national.

Il a aussi pour objectif la revalorisation du patrimoine de la musique algérienne sous sa forme symphonique en collaboration avec différents partenaires culturels nationaux et internationaux.

Constitué de soixante musiciens algériens professionnels de talent, diplômés des grandes écoles et conservatoires algériens et étrangers, son répertoire s'articule autour d'œuvres symphoniques de compositeurs universels et d'œuvres d'opéra. Il interprète, également, le répertoire de musique algérienne sous sa forme symphonique.

Il a renforcé ses activités dans le cadre de la manifestation «Alger, capitale de la culture arabe 2007», par l'organisation de plusieurs concerts, en collaboration avec un grand nombre de musiciens et solistes étrangers, ainsi que de chefs d'orchestre de renommée internationale.

Dans le cadre de la décentralisation de ses

activités, l'Orchestre Symphonique National a organisé de nombreuses tournées artistiques à travers les différentes wilayas.

L'Orchestre Symphonique National a réalisé lors de la célébration des dix ans de son existence l'enregistrement de son premier CD de musique algérienne sous une forme symphonique et a un deuxième en voie d'édition. Ces deux CD entrent dans le cadre d'un projet de réalisation d'un coffret regroupant plusieurs CD consacrés au patrimoine musical national.

L'Orchestre symphonique national a participé à plusieurs grands événements culturels et artistiques, notamment à la deuxième édition du PANAF (2009), à «Tlemcen, capitale de la culture islamique 2011» et prend part à toutes les éditions du Festival culturel International de musique symphonique. L'Orchestre symphonique national a aussi animé l'ouverture de la 34<sup>e</sup> édition du Festival international de Timgad (2012) et du 3<sup>e</sup> Festival culturel International d'El-Inchad (Constantine, 2012).

K. H.

NASSIM OUAFAK, UN ARTISTE AUTODIDACTE

## Ressusciter La Casbah d'Alger

Le patrimoine architectural de La Casbah d'Alger, les cités antiques romaines, des paysages naturels dessinés par le jeune plasticien Nassim Ouafek sur verre forment l'ensemble de l'œuvre de cet artiste autodidacte exposée à Alger.

Le bâti et les ruelles de la Casbah d'Alger, en parfait état, ainsi que des vestiges archéologiques des sites de Timgad et d'El-Djamila sont illustrés avec précision en noir sur un support en verre transparent, avec pour fond, du papier de couleur beige clair, le tout donnant l'apparence d'anciennes photographies ou de vieilles cartes postales "géantes", jaunies par le temps. Exposées jusqu'à mardi prochain au Centre

des activités culturelles de l'établissement Arts et culture d'Alger, les œuvres de Nassim Ouafek, qui reproduisent des scènes de vie du vieil Alger, donnent à voir une Casbah propre, aux maisons et maisonnettes encore debout. En somme, une cité dans toute sa splendeur passée.

Des sites antiques de l'est algérien, la porte de Caracalla et d'autres vestiges anciens, symboles de l'époque romaine, dont regorge cette partie de l'Algérie, sont représentés par des tableaux de différents formats, réalisés selon la même technique de la peinture sur verre.

Nassim Ouafek, 29 ans, technicien en maintenance informatique, s'est lancé dans les arts plastiques par passion depuis qua-

tre années. L'artiste s'intéresse aussi aux paysages naturels d'Alger. La baie d'Alger, l'Amirauté et ou encore des jardins d'Alger sont présents, cette fois-ci en couleurs sur verre, donnant l'illusion, à première vue, d'être des tableaux peints à l'huile.

En outre, quelques toiles reproduisant des paysages naturels, la nature morte, sont également exposées avec d'autres objets de décoration à base de plâtre, ornés de motifs floraux, de bijoux kabyles et autres de symboles berbères.

Nassim Ouafek, qui expose pour la première fois le fruit de quatre années de travail, dit s'inspirer des sites Internet, CD et livres dédiés à la peinture, principalement la peinture sur verre.

APS

## ACIDES GRAS ET CHOLESTÉROL

# Pourquoi faut-il surveiller ses triglycérides ?

*On parle beaucoup du cholestérol, mais rarement des triglycérides. Pourtant, en excès, ces acides gras font aussi prendre de grands risques pour la santé.*

**D** ailleurs, le saviez-vous ? Une partie des triglycérides est fabriquée à partir du sucre et de l'alcool consommés en excès.

Le cholestérol n'est pas le seul acide gras qui circule dans notre sang.

La situation est bien plus compliquée. D'ailleurs, on différencie déjà deux types de cholestérol : le bon du mauvais, respectivement le HDL-cholestérol et le LDL-cholestérol.

En langage courant, un excès de cholestérol désigne un taux excessif de LDL-cholestérol dans le sang (hypercholestérolémie), lequel s'accompagne d'un risque cardiovasculaire élevé. Mais en termes de santé, un taux insuffisant de bon cholestérol fait également prendre des risques.

Il en est de même d'un taux trop élevé de triglycérides, un autre type d'acides gras circulant (au-delà de 2g/l, c'est l'hypertriglycéridémie).

Ainsi, lorsqu'on vous prescrit un dosage du cholestérol, ce sont en fait tous les lipides circulants qui sont dosés à partir d'une prise de sang à jeun : LDL, HDL, cholestérol total et triglycérides.

## D'où viennent les excès de triglycérides ?

Les triglycérides jouent un rôle de réserve énergétique.

Une partie d'entre eux sont donc stockés dans le tissu adipeux. Ils sont apportés en partie par les graisses alimentaires que nous mangeons, mais ils sont également fabriqués par notre organisme lors de la dégradation par le foie des sucres rapides consommés en excès.

Ainsi, lorsque l'on mange trop sucré ou que l'on consomme trop de boissons alcoolisées, il s'ensuit une production accrue de triglycérides. Or une élévation brutale du taux de triglycérides tend à épaissir le sang.

C'est ce phénomène que l'on ressent les lendemains de fête et qui accompagne la "gueule de bois".

Mais un taux excessif de triglycérides augmente aussi le risque d'athérome et d'accident cardiovasculaire (infarctus du myocarde, accident vasculaire cérébral). Ce risque cardiovasculaire est potentialisé en cas d'excès de cholestérol. A noter également que le danger des triglycérides est accru quand le "bon cholestérol" diminue.

Une concentration élevée de triglycérides peut être à l'origine d'une inflammation du pancréas (pancréatite).

Enfin, l'hypertriglycéridémie est un des 5 facteurs de risque du syndrome métabolique (également désigné par syndrome du gros ventre), aux côtés :

du diabète, de l'obésité abdominale, du cholestérol, de l'hypertension.

Ce syndrome double le risque de décéder d'une complication cardiovasculaire.

En conclusion, les principales causes d'excès de triglycérides sont le surpoids, surtout localisé au niveau du ventre, mais aussi la consommation excessive d'alcool.

La prévention repose donc sur la perte de poids, avec une limitation des produits gras et sucrés, et de l'alcool.

Dans tous les cas, il est important de surveiller son taux de triglycérides car celui-ci doit être maintenu à un niveau idéal inférieur à 2g/l pour se prémunir de nombreux risques pour sa santé.



## ROSÉOLE CHEZ L'ENFANT

# Fréquente, virale mais bénigne



**D** ifficile parfois de s'y retrouver parmi les nombreuses maladies qui touchent l'enfant en bas âge. Comment reconnaît-on la roséole ? Comment la traiter ? Zoom sur une maladie virale fréquente et, heureusement, bénigne !

La roséole est une maladie qui touche essentiellement les enfants de 0 à 4 ans. Son pic de contamination se situe entre 6 mois et 2 ans.

Diagnostiquer une roséole chez un petit enfant est très difficile. Pourquoi ? Simplement parce que les symp-

tômes de cette maladie passent facilement inaperçus.

Généralement, la roséole se manifeste par une fièvre subite et élevée (jusqu'à 40°C) mais n'est accompagnée d'aucune autre manifestation physique. Du moins, au début.

Ce n'est qu'une fois que la fièvre est retombée, qu'apparaît l'éruption cutanée. Caractéristique de la roséole, celle-ci prend la forme de petites taches colorées rougeâtres qui apparaissent essentiellement sur le torse mais peuvent s'étendre au cou et aux jambes.

Petite astuce pour s'assurer qu'il s'agit bien de la roséole : les taches

rougeâtres blanchissent lorsque l'on appuie dessus.

### Soigner la roséole

Traiter la roséole revient à traiter la fièvre provoquée par l'infection.

Pour cela, les pédiatres préconisent l'utilisation du paracétamol.

Deux conseils de base peuvent aussi être appliqués pour aider à faire baisser la fièvre : ne pas trop couvrir son enfant et s'assurer qu'il soit bien hydraté.

L'éruption cutanée liée à la roséole ne démange pas et n'est pas douloureuse. Elle ne provoque donc aucun inconfort chez le bébé ou le petit enfant : inutile d'appliquer quoi que ce soit sur la peau de votre petit ! De plus, l'éruption disparaît toute seule après un ou deux jours, voire seulement quelques heures.

Il peut même arriver que la roséole ne s'accompagne pas d'une éruption cutanée. Sa survenue ne se manifeste que par un bref épisode fiévreux, passant généralement inaperçu.

### Complications possibles

Même si la roséole est bénigne dans l'énorme majorité des cas, il convient de rester vigilant car la fièvre peut-être élevée.

Emmenez immédiatement votre enfant chez le médecin si :

sa fièvre ne baisse pas malgré les médicaments, si son état général s'aggrave et s'il refuse de boire,

si vous le trouvez très irritable ou somnolent.

S'il n'est que très rarement à l'origine de complications chez les enfants, une première exposition au virus de la roséole peut s'avérer grave quand elle survient à l'âge adulte. Elle peut être à l'origine d'une méningo-encéphalite (infection des tissus cérébraux) ou d'une hépatite (inflammation du foie). Heureusement, on estime qu'environ 95% des patients sont touchés par le virus de la roséole au cours de la petite enfance.

### Roséole : le virus HHV6 en cause

Une fois qu'il déclenche une première infection, la roséole infantile, le virus se met en sommeil et se réactive à intervalles réguliers, tout au long de la vie. Chez les personnes en bonne santé, cette réactivation n'est accompagnée d'aucun symptôme et ne représente aucun danger.

COUPE D'AFRIQUE DES NATIONS 2013

# Du biquotidien au menu de l'équipe nationale

La sélection algérienne de football a entamé hier, les choses sérieuses, à l'occasion de la deuxième journée du stage à Rustenburg, avec au menu un cycle biquotidien. Ce travail s'étalera sur toute la semaine qui précède le match amical face à l'Afrique du Sud prévu le 12 de ce mois.

PAR MOURAD SALHI

Une séance de décrassage a été effectuée juste à leur arrivée au Bafokeng sport campus à Rustenburg. Le sélectionneur national, Vahid Halilhodzic a programmé pour cette première séance d'entraînement, un footing, des exercices avec ballons et des exercices d'étirement.

Les coéquipiers de Issaad Belkalem ont effectué, hier, samedi, deux séances d'entraînement. L'une le matin consacré au travail physique alors que la séance du soir a été consacrée au volet technique. « Nous devons bien récupérer après un long voyage fatiguant, c'est pour cette raison que nous avons choisi de rejoindre Rustenburg un peu plus tôt pour préparer cette CAN en toute tranquillité », a indiqué Vahid Halilhodzic.

Ce programme de préparation s'étalera, selon le premier responsable technique de l'équipe nationale, jusqu'au jour du déroulement du premier match amical face à l'Afrique du Sud, prévu le 12 de ce mois. Hormis Sofiane Feghouli, le sociétaire du club espagnol FC Valence, qui est arrivé



hier matin, et qui n'a effectué que la séance du soir et le milieu de terrain Saâd Tedjar, grippé a été ménagé, l'ensemble de l'effectif a pris part à cette entame du stage.

Le sélectionneur national va mettre à profit ce stage pré-compétition pour peaufiner la préparation de l'équipe, notamment sur le plan physique, et surtout permettre à ses joueurs de mieux s'adapter à l'environnement.

Pour le programme d'aujourd'hui, les Camarades de Islam Slimani effectueront également deux séances d'entraînements. L'une le matin consacré au volet physique alors que celle du soir sera consacrée à l'aspect technico-tactique. Vahid Halilhodzic, aura encore devant lui une dizaine de jours

pour préparer comme il se doit son groupe.

À leur arrivée à Johannesburg les joueurs de l'équipe nationale ont été accueillis par un bon nombre de supporters qui se trouvent actuellement en Afrique du Sud. Le sélectionneur national a qualifié cette présence des supporters algériens d'importante. « Ce soutien qui va certainement booster les joueurs à donner le meilleur d'eux-mêmes », a-t-il dit. Au cours de leur stage, les Verts disputeront deux matches amicaux, le 12 janvier face à l'Afrique du sud, au stade de Soweto avant de donner la réplique à la formation locale de Platinum Stars, qui évolue en division un sud-africaine, le 17 janvier à Rustenburg.

M. S.

FAOUZI GHOULAM

## « J'ai été très bien accueilli par le groupe »



Le défenseur international algérien, Faouzi Ghoulam, fraîchement arrivé en équipe nationale de football, s'est dit vendredi "heureux" après l'accueil qui lui a été réservé par ses coéquipiers, à pied d'œuvre à Rustenburg (Afrique du sud) pour prendre part à la Coupe d'Afrique des nations CAN 2013 (19 janvier-10 février). "J'ai été très bien accueilli. Je me suis rapidement fondu dans le groupe. Je connais déjà certains joueurs et j'ai pu en côtoyer d'autres durant le court séjour que j'ai passé au sein de l'équipe", a affirmé à l'APS Faouzi Ghoulam dans un entretien exclusif à l'APS, à son arrivée vendredi à Johannesburg avec le reste de la délégation algérienne. Faouzi Ghoulam (21 ans) a été qualifié récemment par la fédération internationale de football (Fifa) pour endosser le maillot national, après avoir évolué dans un passé récent en équipe de France espoirs. Le joueur de l'AS Saint-Etienne (Ligue 1 française), effectuera le 12 janvier son baptême de feu avec l'équipe nationale, à l'occasion du match amical face à l'Afrique du sud, prévu au stade de Soweto (banlieue de Johannesburg). Evoquant le stage de Rustenburg, qui durera jusqu'au 16 janvier, Ghoulam relève l'importance de ce rendez-vous pour une meilleure préparation. "Cela va être très dur physiquement, le coach l'a déjà signalé. Il va fal-

loir être prêts à souffrir durant ce stage, mais je suis persuadé que nous allons récolter les fruits par la suite. Les deux matches amicaux vont me permettre personnellement de jouer pour la première fois avec l'équipe et surtout avoir de bons automatismes avec les joueurs", a-t-il ajouté. Invité à commenter le groupe D composé de l'Algérie, la Tunisie, la Côte d'Ivoire et le Togo, le jeune latéral gauche stéphanois estime que la sélection nationale est appelée à bien entamer la compétition pour éviter de se mettre en difficulté dès le début. "Il faut démarrer très fort le tournoi, à commencer par le match face à la Tunisie, qui reste à mon sens la clé de notre qualification pour les quarts de finale. Nos maîtres-mots seront +prudence+ et +sérénité+ car en football tout reste possible", a-t-il prévenu. Enfin, Faouzi Ghoulam pense que l'Algérie est capable d'aller au bout de cette compétition qui réunira la crème du football continental. "Vu le groupe et la qualité des joueurs, nous sommes capables d'aller au bout, seulement nous devons bien préparer cette importante échéance et avoir un bon mental, c'est à partir de ça que l'on pourra faire la différence", a estimé Ghoulam, ajoutant que l'équipe nationale "va essayer de jouer son jeu et se donner à fond pour donner de la joie au peuple algérien".

ÉQUIPE DU TOGO

## Le chef d'Etat s'occupe personnellement du cas Adébayor

Le chef d'Etat du Togo Faure Gnassingbé a décidé de s'occuper, personnellement, du cas Emmanuel Adébayor, dépêchant deux journalistes à Londres pour lui demander de venir en équipe nationale, rapporte vendredi le site Togoactualite.com, qui annonce l'arrivée dans les prochains jours à Lomé du capitaine des Eperviers. Selon la même source, Adébayor, qui a décidé de suspendre sa carrière internationale à la suite de polémiques suscitées par le président de la FTF, où il a dénoncé les mauvaises organisations des matches, a accepté de répondre à l'invitation du Président de la République. Emmanuel Adébayor exige des conditions adaptées pour une bonne prestation des Eperviers au rendez-vous continental. "Je n'ai pas envie de participer à la CAN pour y participer. Si c'est cela, je préfère rester dans mon club tranquillement", avait déclaré l'attaquant de Tottenham. Tous les cadres qui ont exprimé leur soutien au capitaine dans cette nouvelle crise ouverte dans le nid des Eperviers, ont rejoint la sélection togolaise pour le déplacement du Niger. Le Mena (surnom du Niger) reçoit le samedi 5 janvier en match amical, les Eperviers du Togo, pour le compte des préparatifs de la CAN 2013 qui démarre le 19 janvier 2013 en Afrique du Sud. Sacré récemment meilleur joueur togolais à l'étranger pour la saison 2011-2012, le milieu de terrain du FC Lorient en Ligue 1 française, Alaïxys Romao a finalement rejoint la sélection à Lomé, tout comme les frères Ayité absents pour le déplacement du 29 décembre 2012 à Oman. Blessé en championnat avec le Stade de Reims, le portier Agassa Kossi est lui aussi attendu pour la participation à la CAN. Son nom figure également sur une liste d'attente avec Emmanuel Adébayor. Malgré les problèmes, le Togo a gagné ses deux rencontres dans le cadre des préparatifs contre le Maroc à Casablanca (0-1) avec un but signé Emmanuel Adébayor, puis contre Oman à Sohar sur le même score, avec une réalisation de Womé Dové (Free State Stars) en Afrique du Sud. "Nonobstant, l'atmosphère autour de l'équipe est toujours morose. Comme le sélectionneur Didier Six, l'écrasante majorité des supporters des Eperviers du Togo, espèrent un retour de l'enfant terrible de Nyékonakpo en sélection", ajoute le site Togoactualite.com. Il est à rappeler qu'en sept participations à la CAN, le Togo n'a jamais réussi à franchir le cap du premier tour. Au premier tour du rendez-vous sud-africain, les Eperviers figurent dans le groupe D, avec la Côte d'Ivoire, l'Algérie et la Tunisie.

## Karim Ziani avec Lekhwiya contre le Bayern Munich

Le milieu de terrain algérien d'Al-Djaich (Qatar), Karim Ziani, a été invité par Lekhwiya pour son second match amical contre le Bayern Munich, le vice-champion d'Europe et leader de la Bundesliga. Après avoir invité Nadir Belhadj face au Paris SG, le club de Lekhwiya a invité cette fois l'ancien meneur de jeu des Verts, Karim Ziani, afin de prendre part à la rencontre amicale face au Bayern de Munich. Comme Nadir Belhadj avant lui, Karim Ziani a participé aux entraînements de Lekhwiya pour s'habituer à ses nouveaux coéquipiers. Ce sera également l'occasion pour lui de rejouer sous le même maillot avec son ancien coéquipier de sélection, Madjid Bougherra. Avec Karim Ziani dans ses rangs, Lekhwiya va tenter de faire bonne figure après s'être lourdement incliné contre le PSG, 5-1, lors du dernier match.

## Cuisine

### Velouté d'épinards



#### Ingrédients :

1 oignon haché  
700 g de feuilles d'épinards  
3 pommes de terre  
1 litre de bouillon  
Noix de muscade  
Sel, poivre  
20 g de margarine végétale  
1 bol de croûtons de pain grillés

#### Préparation :

Chauffer la margarine dans une grande casserole et y faire blondir l'oignon. Ajouter les épinards lavés et essorés, ainsi que les pommes de terre coupées en petits dés.

Laisser cuire à feu doux quelques instants, ajouter ensuite les épices et le bouillon de légumes. Cuire à feu doux pendant 20 minutes.

Servir le potage tiède, avec les croûtons de pain.

### Tarte aux pommes



#### Ingrédients :

250 g de pâte feuilletée ou sablée  
5 pommes  
100 g de beurre  
100 g de farine  
100 g d'amandes en poudre  
100 g de sucre en poudre  
1 pincée de cannelle  
1 sachet de sucre vanillé  
20 cl de crème fraîche  
4 c. à soupe de sucre en poudre

#### Préparation :

Garnir de pâte un moule à tarte. Peler les pommes, enlever les pépins et les couper en fines tranches. Piquer la pâte à l'aide d'une fourchette.

Disposer les tranches de pommes dessus.

Mélanger la farine, le sucre, le beurre, les amandes et le sucre vanillé.

Disposer ce mélange sur les pommes.

Saupoudrer d'une pincée de cannelle.

Mettre au four thermostat 7-8 pendant 25 à 30 minutes.

Pendant ce temps, préparer la crème fouettée avec 20 cl de crème et 4 cuillères à soupe de sucre.

Servir tiède avec la crème fouettée.

## SOINS ET BEAUTÉ APRÈS LA QUARANTAINE

### Produits et couleurs à éviter...

*Ce qui donnait l'air branché à 20 ans risque de ne plus convenir à 40. Alors, si votre rituel maquillage n'a à peu près pas changé en 20 ou 30 ans, il est grand temps de le mettre à jour.*

#### Maquillez-vous en fonction de vos besoins

Il n'y a pas si longtemps encore, les femmes de 50 ans paraissaient en avoir 10 de plus. Aujourd'hui, c'est tout le contraire : elles sont belles, actives, séduisantes, et elles ne font surtout pas leur âge. Seul hic : dès que sonne l'heure de la retraite, elles sont nombreuses à arrêter de jouer avec les fards. Dommage. Car en vieillissant, le maquillage devient un précieux allié : il camoufle certaines imperfections, masque les signes de fatigue, rehausse le teint, allume le regard. Il ne s'agit pas d'en mettre plus, mais plutôt d'y aller en fonction des nouveaux besoins.

#### Pas de crème de base trop riche

Les femmes plus âgées appliquent souvent des crèmes contour des yeux et visage beaucoup trop riches. Comme ces produits ne pénètrent pas complètement, la peau reluit et met en évidence rides et imperfec-



tions. Mieux vaut opter pour des textures fluides le jour et garder les formules nourrissantes pour la nuit.

#### Évitez le fond de teint liftant

Après la cinquantaine, les femmes ont tendance à se tourner vers les fonds de teint liftants. Il faut plutôt s'en méfier : en raison de leur texture mate, ils peuvent amplifier l'apparence des rides et donner un air figé au visage. Parce que la peau mature est fine, mince et sèche, les fonds de teint hydratants

conviennent beaucoup mieux. Et pour contrer la perte d'éclat due au vieillissement, préférer les beiges légèrement rosés. Enfin, au lieu de couvrir uniformément tout le visage avec le fond de teint, on en dépose un soupçon sur la zone médiane et, avec les doigts, on l'étire au maximum vers le pourtour pour bien le fondre et éviter l'effet plâtré.

#### Évitez de mettre trop d'anticerne

L'excédent d'anticerne va se loger dans les rides et les rend plus visibles. Pour contrer cet inconvénient, on choisit d'abord un anticerne liquide ou en crème plutôt qu'en bâton, et on l'utilise comme une crème contour des yeux : on en dépose une petite quantité sur la pointe de l'auriculaire, puis on l'étale en tapotant.

#### Choisissez une poudre légère

Un visage trop poudré prend 10 ans d'un seul coup ! Avec l'âge, il faut donc utiliser la poudre avec parcimonie. La bonne façon : plonger la pointe d'un gros pinceau dans la poudre, le secouer pour retirer le surplus, puis effleurer tout simplement le visage, du centre vers l'extérieur, avec le pinceau. Un bon choix : une poudre légèrement rosée qui donne une impression de fraîcheur à la peau.

## LA PHARMACIE DU JARDINIER

### 4 plantes à consommer sans modération

Plusieurs hôtes de nos plates-bandes et potagers possèdent des vertus médicinales. On en a cueillies quelques-unes...

#### Une annuelle : la pensée sauvage

-Vertus médicinales : Antiseptique, diurétique, laxative, régénératrice.  
-Utilisation : Toute la plante.  
-Préparation : En décoction.

#### Une fine herbe : l'origan

-Vertus médicinales : Migraines, anxiété, insomnie.  
-Utilisation : Les feuilles.  
-Préparation : En tisane.

#### Un légume : la betterave

Vertus médicinales : Énergisante, soulage grippe et constipation.  
-Utilisation : La racine et les feuilles.  
-Préparation : Les feuilles se consomment comme les épinards. La racine est habituellement cuite, mais elle se consomme aussi crue.

#### Un petit fruit : le bleuet sauvage

• Vertus médicinales : Hypoglycémiant (feuilles seulement), amélioration de la vision nocturne, contre la diarrhée, antiseptique.  
• Utilisation : Le fruit et les feuilles.  
• Préparation : Les feuilles fraîches en tisane, et le fruit, cuit ou cru.

#### Modes de préparation

##### Tisane ou infusion

1. On utilise la plante fraîche ou séchée, à moins d'avis contraire. On met la même quantité que pour une tisane régulière.

2. Une fois l'eau bouillante versée sur la plante, on laisse agir durant 2 à 15 minutes. Plus on laisse tremper, plus le goût sera prononcé, et la quantité d'éléments actifs sera supérieure.

3. On filtre. Bien utile : la "boule à thé", dans laquelle on place la plante pour qu'elle s'infuse sans nécessiter de filtrage.

##### Décoction



-On jette la plante dans l'eau froide, en utilisant des proportions similaires à celles d'une tisane.

-On porte à ébullition.

-On laisse bouillir de 10 à 30 minutes.

-On filtre.

## Trucs et astuces

### Remplacer l'assouplisseur pour lessive



En cas d'urgence, vous pouvez remplacer l'assouplisseur pour la lessive par quelques gouttes de revitalisant à cheveux.

### Aspirateur qui sent bon



Imprégnez un morceau de coton avec vos fonds de bouteille de parfum, puis glissez-les dans le sac de l'aspirateur. En utilisant l'aspirateur le parfum sera diffusé.

### Contre les mauvaises odeurs du frigo...

Pour éviter les mauvaises odeurs dans votre réfrigérateur (poisson, ail oignon), mettez un peu de lait dans un verre et laissez-le dans la partie haute de votre réfrigérateur. Le lait absorbe les odeurs. N'oubliez pas de changer régulièrement le lait !

### ...l'odeur des fritures

Lorsque vous faites chauffer une friture, pour éviter que l'odeur ne se répande dans toute la maison, mettez une branche de persil dans la friture.

Page animée par Ourida Aït Ali

# "Black Beauty", une météorite exceptionnellement riche en eau

*Une météorite martienne vieille de 2,1 milliards d'années a été récemment découverte en Afrique du Nord. Baptisée "Black Beauty", celle-ci est exceptionnellement riche en eau et se rapproche grandement des roches analysées par les sondes de la Nasa sur la planète rouge.*

On a retrouvé, à ce jour, une centaine de météorites d'origine martienne sur Terre. Si on ne connaît l'origine de ces débris que depuis 1980 on sait maintenant qu'elles proviennent de la ceinture d'astéroïdes, une région du système solaire située entre Mars et Jupiter. Parmi celles récemment retrouvées, se trouve NWA 7034 (pour Northwest Africa), également surnommée Black Beauty "Beauté noire". Or, ce débris martien de 320 grammes "raconte comment étaient les volcans sur Mars il y a 2 milliards d'années", indique Carl Agee, de l'université du Nouveau Mexique.

En effet, dans l'étude que publie aujourd'hui ce scientifique dans la revue Science, il explique que "la roche basaltique [lave refroidie] contenue dans cette météorite est similaire à la composition de la croûte martienne". Ainsi, cette météorite contient environ dix fois plus de molécules d'eau que toutes les autres météorites d'origine martienne connues à ce jour. Elle présente de plus des caractéristiques tout à fait uniques et notamment des isotopes de l'oxygène dont le mélange est "différent" de celui trouvé sur les autres météorites martiennes et "qui pourrait provenir d'une interaction avec l'atmosphère de Mars", explique la Nasa dans un communiqué.

Tous ces éléments uniques laissent donc légitimement supposer que Black Beauty se trouvait initialement à la surface de la planète rouge il y a longtemps de cela. Grâce à leur étude, les chercheurs ont ainsi déterminé que la météorite s'était formée il y a 2,1 milliards d'années de cela lors du



commencement de la période géologique martienne la plus récente appelée l'Amazonien. "L'âge de NWA 7034 est important parce qu'elle significativement

plus vieille que la plupart des autres météorites martiennes. Nous avons maintenant un aperçu sur une pièce de l'histoire de Mars à un moment critique de son évo-

lution", a commenté Mitch Schulte, scientifique du Mars Exploration Program de la Nasa.

## D'autres surprises à révéler ?

NWA 7034 "nous donne aussi un aperçu de l'ancienne surface et des conditions d'environnement sur Mars comme une autre météorite ne l'a jamais fait", poursuit de son côté M. Agee. D'après les scientifiques, les molécules d'eau retrouvée auraient soit une origine volcanique soit proviendrait d'un aquifère proche de la surface. Cette seconde hypothèse laisse penser qu'une activité aqueuse a persisté à la surface de Mars au début de l'Amazonien qui a débuté il y a 3 milliards d'années.

"Nos analyses du carbone montrent également que la météorite a subi une seconde transformation à la surface de Mars, ce qui explique la présence de macro-molécules de carbone organique", relève Andrew Steele, de la Carnegie Institution, autre auteur de l'étude. Ainsi, pour ce scientifique, "il s'agit de la météorite martienne la plus riche géochimiquement jamais trouvée et les analyses qui se poursuivent vont probablement révéler d'autres surprises".

"Le contenu de cette météorite pourrait alors remettre en question beaucoup de notions connues de la géologie sur Mars" et Black Beauty pourrait peut être devenir "une référence importante pour le robot Curiosity" actuellement en mission sur Mars, avance John Grunsfeld, à la direction des sciences de la Nasa.

## A 15 ans il bouleverse les théories établies

Lors d'un stage à l'observatoire de Strasbourg où son père travaille, Neil Ibata a mis au point un programme informatique pour analyser trois années d'observations. Résultat, à seulement 15 ans, il a permis de montrer que des galaxies naines tournaient de manière ordonnée autour de la galaxie d'Andromède. Il a ainsi fait la une de *Nature* car cette découverte contredit les théories selon lesquelles les galaxies seraient disposées de manière aléatoire.

Grâce à Neil Ibata, de nombreux employeurs vont très certainement arrêter de cantonner leurs stagiaires à la photocopieuse et à la machine à café. Ce jeune homme de 15 ans, étudiant en 1ère S. lycéenne internationale des Pontonniers à

Strasbourg, vient en effet de co-signer la une de la prestigieuse revue *Nature*. Il doit cet honneur à sa découverte de la rotation de galaxies naines autour de la galaxie d'Andromède, une nouvelle qui remet en cause les modèles dominants.

Pourtant Neil Ibata n'était pas venu en stage à l'observatoire de Strasbourg, où son père Rodrigo Ibata est astrophysicien, pour observer le cosmos, mais bien pour maîtriser le langage informatique Python. "Mon père m'a proposé de mettre en pratique ce que j'avais appris pour visualiser des données qu'il avait rassemblées depuis plusieurs années avec son équipe sur la galaxie Andromède, a-t-il expliqué au *Figaro*." Ces données avaient été prises

par les télescopes Canada-France-Hawaï et Keck entre 2008 et 2011. Le mouvement des galaxies naines dans le voisinage d'Andromède intriguait de nombreux chercheurs car il semblait aller à l'encontre des théories dominantes selon lesquelles les galaxies grandissent grâce à l'accumulation de matière issue de galaxies plus petites, disposées à proximité de manière aléatoire. "Cela faisait plusieurs années que des astronomes prétendaient que les galaxies naines situées dans le voisinage de plus grosses structures comme Andromède ou notre Voie lactée n'étaient pas réparties de façon aléatoire. Je n'étais moi-même pas convaincu car cela remettait en cause les théories existantes

sur la matière noire et la formation des galaxies. J'espérais que nos mesures allaient permettre de démontrer qu'ils avaient tort" avoue Rodrigo Ibata au *Figaro*. Au final, c'est bien l'inverse qui a été démontré. Ces galaxies naines tournent bien autour d'Andromède et sont organisées au sein d'un disque fortement aplati d'un million d'années-lumière de diamètre, en constante rotation. Et c'est bel et bien le programme de Neil qui a permis de le montrer. Ce dernier souhaite devenir chercheur en sciences, "mais ce ne sera pas dans le même domaine que mon père, précise-t-il. Je pense que c'est mieux de ne pas faire exactement la même chose que ses parents."

### L'encyclopédie

### DES INVENTIONS

## BARBECUE VERTICAL

Inventeur : Raymond Garcia-Date : 2003-Lieu : France

Raymond Garcia a pensé à vos journées d'été en mettant au point un barbecue vertical. Les brochettes sont superbement dorées des deux côtés sans le moindre effort. Une poignée située en façade permet de faire pivoter la grille en un instant. En plus, les graisses ne coulent plus sur le feu pour une meilleure cuisson.



## PROGRAMME TÉLÉ



09h30 : la mer méditerranée (35)  
10h00 : yara (09)  
10h30 : le virtuose du piano "mustapha skandrani" rediff  
11h30 : hasna (10) rediff  
12h00 : journal en français+météo  
12h30 : qadhiyat hob (03)  
13h45 : girls in the city  
14h30 : sira'e el male (19)  
15h00 : bordj el abtal n°05  
16h30 : tabaluga I (06)  
17h00 : sabeq oua laheq II (33)  
17h30 : oulama'e el djazair (22)  
18h00 : journal en amazigh  
18h25 : hasna (11)  
19h00 : journal en français+météo  
19h30 : khali el bir beghtah  
20h00 : journal en arabe  
20h45 : le café de mimoun (17)  
21h00 : questions d'actu "direct"  
22h30 : le front sud...stratégie d'une révolution  
23h25 : festival international de la musique andalouse "a  
00h00 : journal en arabe



06:05 Les petites crapules  
06:10 Sandra détective  
06:25 Sandra détective  
06:40 La famille Cro : Gourdin ?  
06:45 Tfo  
08:25 Météo  
08:30 Téléshopping  
09:15 Premier amour  
10:00 Secret Story  
10:55 Au nom de la vérité  
11:20 Mon histoire vraie  
11:40 Mon histoire vraie  
12:00 Les 12 Coups de Midi !  
12:50 Petits plats en équilibre  
13:00 Journal  
13:40 Petits plats en équilibre  
13:45 Météo

13:55 Les feux de l'amour  
14:55 Le nouveau monde  
16:35 American Wives  
17:25 4 mariages pour 1 lune de miel  
18:05 Secret Story  
19:05 Le juste prix  
19:45 Nos chers voisins  
19:55 Météo  
20:00 Journal  
20:35 Météo  
20:40 Nos chers voisins  
20:50 Camping Paradis  
22:35 New York, unité spéciale  
23:25 New York, unité spéciale  
00:10 New York, unité spéciale  
01:00 Preuve à l'appui : Expertès meurtres  
01:50 Sept à huit



06:00 Les Z'Amours  
06:25 Point route  
06:30 Télématin  
09:05 Météo des plages  
09:07 Dans quelle éta-gère  
09:10 Des jours et des vies  
09:35 Amour, gloire et beauté  
09:55 Lignes de vie  
10:30 Coeur océan  
10:50 Météo  
10:55 Motus  
11:25 Les Z'Amours  
12:00 Tout le monde veut prendre sa place  
12:50 Une idée de ton père  
12:55 Météo  
13:00 Journal  
13:50 Météo  
13:53 Consomag  
14:00 Toute une histoire  
15:10 Comment ça va bien !  
16:15 Le jour où tout a basculé  
16:40 Le jour où tout a basculé  
17:05 Côté match  
17:10 Jeux Paralympiques de Londres  
17:50 CD'aujourd'hui  
17:55 On n'demande qu'à en rire  
18:55 Mot de passe  
19:45 Une rencontre, une chance  
19:50 Météo  
20:00 Journal

20:40 Tirage du Loto  
20:43 Météo  
20:45 Castle : Renaissance  
21:30 D'art d'art  
21:35 Castle : Amis à la vie, à la mort  
22:15 Castle  
22:53 Paris en plus grand  
22:55 Mots croisés  
00:20 Expression directe  
00:22 Dans quelle éta-gère  
00:25 Journal de la nuit



06:00 Euronews  
06:40 Ludo  
08:45 Des histoires et des vies  
09:45 Des histoires et des vies  
10:40 Edition de l'outre-mer  
10:45 Consomag  
10:50 Midi en France  
11:55 Météo  
11:59 Le 12/13  
12:00 Edition régionale  
12:25 Journal national  
12:50 Météo  
12:55 Météo à la carte  
13:45 Si près de chez vous  
14:15 Si près de chez vous  
14:45 Kéno  
14:50 La guerre des boutons  
16:30 Regards d'ailleurs  
16:35 Culturebox  
16:45 Des chiffres et des lettres  
17:20 Un livre un jour  
17:30 Slam  
18:10 Questions pour un champion  
18:50 Une idée de ton père  
18:59 19/20  
19:00 Journal régional  
19:18 Edition locale  
19:30 Journal national  
19:58 Météo  
20:00 Tout le sport  
20:10 Et si on changeait le monde  
20:15 Plus belle la vie  
20:45 Match, l'album des Français  
22:40 Une chance de plus  
22:43 Météo  
22:45 Soir 3  
23:10 Docs interdits  
23:11 Vol 77

00:35 La case de l'oncle Doc  
00:36 Le frelon chinois



06:00 M6 Music  
07:15 Météo  
07:20 Disney Kid Club  
08:15 M6 Kid  
08:55 Météo  
09:00 M6 boutique  
10:00 Météo  
10:05 Malcolm  
10:30 Malcolm : Cachotteries  
10:50 Malcolm  
11:10 Malcolm : C'est la fête !  
11:40 Modern Family  
12:05 Modern Family  
12:40 Météo  
12:45 Le 12 45  
13:00 Scènes de ménages  
13:40 Météo  
13:45 Profession : espionne  
15:55 Drop Dead Diva  
16:40 Drop Dead Diva  
17:35 Un dîner presque parfait  
18:45 100 % mag  
19:40 Météo  
19:45 Le 19 45  
20:05 Scènes de ménages  
20:50 L'amour est dans le pré  
22:55 Belle toute nue  
00:30 Nouveau look  
01:40 Jericho  
02:20 Météo  
02:25 M6 Music



19:00 Musique pour orgue de Franz Liszt  
19:45 Arte Journal  
20:00 Karambolage  
20:10 Le Blogueur  
20:40 Bad Boys, Summer of Rebels  
20:41 Les rebelles du foot  
22:15 Johnny Cash at Folsom  
23:45 Joey Starr à l'Olympia de Paris  
00:45 Udo Lindenberg  
01:45 Sur la route avec Udo Lindenberg  
02:50 Survivre au progrès  
04:20 Swimming Underground



06:00 Gym direct  
07:00 Téléachat  
09:00 Les dessous de table de François Simon  
09:20 Les dessous de table de François Simon  
09:40 Les dessous de table de François Simon  
10:00 À vos régions  
11:00 À vos recettes  
11:25 Les animaux de la 8  
12:00 Les animaux de la 8  
12:30 Les animaux de la 8  
13:05 Au coeur des urgences  
14:00 Au coeur des urgences  
15:00 Les déménageurs  
15:55 Les déménageurs  
16:50 Les déménageurs  
17:50 Les déménageurs  
18:45 Les démolisseurs  
19:40 Les démolisseurs  
20:45 Beaumarchais, l'insolent  
22:45 Certains l'aiment chaud  
01:00 Le colonel Chabert  
03:00 Voyage au bout de la nuit



06:40 Téléachat  
09:40 Disney Break  
09:41 Shake it up !  
10:10 Shake it up !  
10:35 Shake it up !  
11:00 Shake it up !  
11:30 American Dad  
11:55 American Dad  
12:20 American Dad  
12:45 American Dad  
13:10 American Dad  
13:35 American Dad  
14:00 Tellement vrai  
15:30 Tellement vrai  
16:40 Hollywood Girls  
17:10 Hollywood Girls  
17:40 Hollywood Girls  
18:10 Hollywood Girls  
18:40 Hollywood Girls  
19:10 Hollywood Girls  
19:40 Hollywood Girls  
20:35 Tellement vrai  
22:25 Le grand pardon II  
00:50 Never cry werewolf

## LA SELECTION DU JOUR



22h35

New York, unité spéciale :  
Le vrai du faux

Réalisateur: Peter Leto.  
Avec: Mariska Hargitay (Déetective Olivia Benson), Danny Pino (Déetective Nick Amaro), Kelli Giddish (Déetective Amanda Rollins), Richard Belzer (Déetective John Munch), Ice-T

(Déetective Odafin «Fin» Tutuola). C'est Halloween. Les touristes affluent pour assister à la parade. Allie, une jeune mère, s'arrête acheter des couches pour son fils âgé de trois mois. Elle sort du magasin en courant et pousse un cri d'horreur : on lui a volé sa voiture, avec son bébé à l'arrière. Allie et Tim, son compagnon, sont conduits au poste le temps de l'enquête. Tim s'empporte facilement. La soeur d'Allie avait porté plainte contre lui six mois auparavant.

france 2

20h45

## Castle : Renaissance



Réalisateur: Ron Bowman.  
Avec: Nathan Fillion (Richard Castle), Stana Katic (Déetective Kate Beckett), Susan Sullivan (Martha Rodgers), Molly C. Quinn (Alexis Castle), Jon Huertas (Déetective Javier Esposito). Alors que Beckett lutte pour rester en vie, Castle se sent coupable de la situation et tente de retrouver

le responsable du tir qui a touché sa coéquipière. Pendant ce temps, Ryan et Esposito tentent de s'adapter à leur nouveau capitaine, Victoria «Iron» Gates, qui a la réputation d'être très intrangéante

france 3

20h45

Match, l'album des Français :  
4e volet

Réalisateur: Stéphane Bergouhniou, Pascal Forneri. Dans ce quatrième et dernier volet, nous reviendrons sur la Saga Johnny Hallyday, les camouflages en GI et en Black Panthers pour être au coeur de l'actualité, des femmes à part comme Lady Di, le foot avec la France en Coupe du monde, le 11

Septembre, des chansons avec Ray Charles, des faits divers avec l'affaire Sophie Toscani de Plantier ou le baron Empain, la politique internationale à la Maison-Blanche, Saddam Hussein, Tony Blair, Marcos des Philippines, de grands acteurs avec Marlon Brando, Alain Delon, Louis de Funès, Jean-Paul Belmondo...



Web : www.lemidi-dz.com

Gérant : Reda Mehigueni

e-mail : direction@lemidi-dz.com

Directrice de la publication  
Sihem Henine

e-mail : redaction@lemidi-dz.com

Standard : 021.63.80.82 et 87  
Rédaction : Tél-Fax : 021.63.79.16  
Publicité : Tél-Fax : 021.63.79.14  
publicite@lemidi-dz.com  
Pour votre publicité s'adresser à l'ANEP, 01 Avenue Pasteur, Alger  
Tél. : 021.73.76.78 et 73.71.28  
Bureau de Constantine : 100, rue Larbi Ben M'hidi - Constantine - Tél/Fax : 031.64.17.53

Bureau de Annaba  
24 rue Med-Khemisti  
Tél. : 038.86.11.57  
Bureau de Tizi-Ouzou  
Cité Mohamed-Boudiaf  
BT 29 A  
Nouvelle-Ville T. O.

Tél-Fax : 026.21.56.78

Impression :  
Centre : SIA Diffusion : Midi libre  
Est : SIE Diffusion : AMP Ouest : SIO  
EURL Midi Libre  
au capital social de 12.000.000 DA  
Compte Bancaire :  
SGA Bouzaréah : 0210007113000214 clé 16  
Adresse : 26 rue Didouche-Mourad

La reproduction de tout article est interdite sans l'accord de la rédaction. Les manuscrits, photographies ou tout autre document et illustration, adressés ou remis à la rédaction ne seront pas rendus et ne feront l'objet d'aucune réclamation.

# Scarlett Johansson

un discours très remarqué

Scarlett Johansson a fait un discours très remarqué à la Convention démocrate américaine jeudi dernier. Scarlett Johansson sait très bien pour qui elle va voter à la présidentielle américaine. Pour rappel la Convention démocrate a officiellement intronisé Barack Obama candidat à la présidence des Etats-Unis.



## Marion Cotillard

en route pour l'Oscar ?

De rouille et d'os est présent au Festival international du film de Toronto, une manifestation qui annonce, parfois, les œuvres et performances pressenties pour les Oscars. Marion Cotillard de retour aux Oscars après l'Oscar obtenu en 2008 pour La Môme ?

## Madonna

soutien plutôt original à Obama !

Madonna qui se produisait en concert à New York, entre deux pas de danse a offert son... bas de dos président des USA. Les fans ont pu lire en grosses lettres un explicite "OBAMA", symbole de son soutien indéfectible au président en activité.

